

# FROHE WEIHNACHTEN 2012

Verlagsbeilage vom 24. Dezember 2012



Leon Schwermann-Jäger (9 Jahre)

Geschichten, Gedichte und festliche Beiträge  
zum Weihnachtsfest von Leserinnen und Leser  
der Nienburger Tageszeitung

**DIE HARKE**

## Mehr als 150 Bilder: Die Resonanz bei der Gestaltung der Weihnachtsbeilage war überwältigend!

Die Beteiligung der Leserinnen und Leser der Harke an der Gestaltung dieser Weihnachtsbeilage war überwältigend. Zahlreiche Kinder und Erwachsene sind unserem Aufruf gefolgt, ihren persönlichen Beitrag zur besinnlichen Festzeit mit einer Geschichte, einem Gedicht oder einem selbst gemalten Bild zu leisten. Herausragend war das Engagement unserer jungen Zeitungsleser: Mit mehr als 150 Bildern war die Resonanz in diesem Jahr riesig. Der Jury der Tageszeitung Die Harke ist es wahrlich nicht leicht gefallen, die besten Bilder zu küren. Deswegen werden neben den prämierten Bildern auch weitere Exponate abgedruckt, die es in die engere Wahl geschafft haben (Seite 50). Die preisgekrönten Beiträge sind auf den Seiten 46 bis 49 zu bewundern. Das Siegerbild ziert das Titelblatt dieser Festsausgabe. Die Bilder stehen nunmehr für Sie zur Wahl, liebe Leserinnen und Leser,



ebenso wie die veröffentlichte Textbeiträge in dieser Weihnachtsbeilage. Geben Sie Ihre Stimme ab und gewinnen Sie einen iPod shuffle.

Die Teilnahme an der Verlosung ist ganz einfach: In den Kategorien „Textbeitrag“ und „Bilder“ hat jeder Teilnehmer jeweils eine Stimme. Jeder zur Bewertung stehende Beitrag ist mit einer Nummer versehen, bei den Textbeiträgen in einer roten Christbaumkugel und bei den Bildern in einer grünen. Nachdem Sie Ihre Wahl getroffen haben, teilen Sie uns ihre Entscheidung in den Kategorien mit – per Mail an [lokales@dieharke.de](mailto:lokales@dieharke.de) oder per Post an Die Harke, Lokalredaktion, An der Stadtgrenze 2, 31582 Nienburg.

Eine vergnügliche Lektüre  
sowie ein besinnliches  
Weihnachtsfest wünscht Ihnen  
der Verlag **Die Harke!**



TEEHAUS NIENBURG



Georgstr. 23 · NIENBURG  
Tel. (0 50 21) 60 44 00

Wir bedanken uns  
für Ihre Treue und  
wünschen allen ein  
geruhiges Fest!

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten  
fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

## Autosattlerei

**Rüdiger Neumann**  
Kfz- & Sattlermeister

31636 Linsburg · Hauptstraße 13  
Telefon (0 50 27) 82 82  
Fax (0 50 27) 94 99 49  
Handy (01 74) 7 98 80 57

[www.autosattlerei-neumann.de](http://www.autosattlerei-neumann.de)  
E-Mail: [autosattlerei-neumann@t-online.de](mailto:autosattlerei-neumann@t-online.de)

Innenausstattung  
Motorradsitzbänke  
Cabrio-Verdecke  
Sitzheizungen  
Bootpolster  
Möbelpolsterungen

## Liebe Leserin, lieber Leser,

wenn man die Estorfer Kirche von der Seite her betritt und nicht gleich in das prächtig ausgeschmückte Gotteshaus mit seinen gedrechselten Säulen und dem schmucken Altar sieht, sondern linker Hand die Malereien an der Empore betrachtet, fällt einem gleich links ein Weihnachtsmotiv ins Auge: Christi Geburt. Da liegt das Kind auf einem eilig hingeschütteten Haufen aus Heu und Stroh in einem recht zugig anmutenden Gebäude mit großen, unverglasten Öffnungen, durch welche die sternklare, bitterkalte Nacht hereinströmt.

Was uns heute so anheimelnd erscheint, war damals für Maria und Josef bittere Realität: sie konnten kein Quartier finden und mussten für die Geburt ihres Kindes mit einem Stall bei den Tieren vorlieb nehmen. Mich erinnert das an die Erzählung einiger Gemeindemitglieder, die am und

nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges auf dramatische Weise während der Flucht oder der Vertreibung Kinder zur Welt brachten. Und wie viele Kinder werden auch heute unter unwürdigen Verhältnissen geboren, weil ihre Eltern sonst keinen Platz haben, außer einer Wellblechhütte in einem Elendsviertel, einem Pappkarton unter einer Brücke oder unter freiem Himmel bei Sonnenglut, Regen oder bitterer Kälte? Und wie viele Kinder verschwinden in einer Mülltonne oder werden bestenfalls in einer Babyklappe abgelegt und bekommen damit wenigstens eine Chance zum Überleben, auch wenn sie nie erfahren,

wer ihre Eltern sind? Das Kind auf dem Haufen aus Heu oder Stroh auf dem Gemälde der Estorfer Kirche ist umgeben von einem Lichterkranz. Die skandalösen Verhältnisse seiner Geburt täuschen nicht darüber hinweg, dass in diesem Kind der Heilbringer der Welt zu den Menschen gekommen ist. Und das geschah gewiss nicht aus Versehen. Gott hat seinen Sohn



sehr bewusst auf diese Art und Weise zur Welt kommen lassen. Gerade in der Dunkelheit will Gott uns Menschen nahe sein, und das ist er bis heute. Für mich ist es gerade dieses Unwahrscheinliche und Gegensätzliche, wie Gott selbst zur Welt gekommen

ist, weshalb uns das Fest der Christgeburt immer noch und immer wieder bewegt und fasziniert: Gott ist da, wo Unfrieden herrscht, um zu zeigen, dass Frieden werden muss. Gott ist da, wo Ungerechtigkeit Menschen in Not bringt, um zu zeigen, dass Gerechtigkeit werden muss. Gott ist da, wo die Schwachen leiden, um zu zeigen, dass den Schwachen geholfen werden muss. Gott ist da, wo Hoffnungslosigkeit regiert, um zu zeigen, dass es Hoffnung gibt. Denn mit der Christgeburt in Bethlehem sind der Friede, die Gerechtigkeit, die Liebe und die Hoffnung Gottes in die Welt gekommen. Nun liegt es an uns, was wir aus diesen kostbaren Gaben Gottes machen!

*In diesem Sinn wünscht  
Ihnen und Euch ein frohes,  
ein friedvolles und gesegnetes  
Weihnachtsfest Ihr  
Superintendent Martin Lechler*

*Zum Weihnachtsfest  
frohe und besinnliche Stunden.  
Zum Jahresende Dank  
für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.  
Für das kommende Jahr Glück,  
Gesundheit und Erfolg.*

## Linderkamp



Orthopädie-Schuhtechnik  
Friedrichstraße 23  
31582 Nienburg  
Telefon (0 50 21) 33 82

*Unseren Kunden,  
Geschäftsfreunden  
und Bekannten  
wünschen wir  
frohe Weihnachten  
und ein gesundes,  
glückliches  
neues Jahr 2013.*



**Frärks GmbH & Co**  
Kräher Weg 15 - 31582 Nienburg  
Telefon (05021) 63081 - Fax 4718  
E-mail: [info@fraerks.de](mailto:info@fraerks.de)  
Internet: [www.fraerks.de](http://www.fraerks.de)



*Ein  
besinnliches  
Weihnachtsfest  
und ein  
friedliches  
neues Jahr  
wünscht*

**meyer's  
gardinenservice**  
Nienburg, Marienstr. 14

## Weihnachten 1955 in meiner Familie

Die vorweihnachtliche Zeit war für mich ein großer Traum. Im Alter von sechs Jahren lebten mein kleiner Bruder, meine Eltern und Großeltern in einem von der Landwirtschaft geprägten kleinen Dorf „Dahlskamp“, jetzt Sulingen.

Wir hatten zwei Pferde, Kühe, Rinder, Kälber, Schweine, Hühner und einen stolzen Hahn. Auch gesellten sich ein Hund und Katzen zur Familie. Butter, Milch und Mehl waren auf dem Hof vorhanden. Ein vorweihnachtlicher Brauch war es, Kekse, Plätzchen und Stollen zu backen. Meine Mutter und Oma bereiteten alles für den Teig vor. Dann wurde der Teig ausgerollt und mit einem Glas ausgestochen. Ich habe dabei genascht. Die Kekse wurden im Kohlenherd gebacken. Anschließend bestrichen wir die Kekse mit fester Marmelade und verzierten sie mit gehackten Walnüs-

sen. Es duftete im ganzen Haus. Als die Kekse abgekühlt waren, durfte ich einige essen. In Dosen wurden die gebackenen

lieder. Die Kirche war festlich geschmückt. Meine Augen wurden ganz groß, als ich die zwei großen mit Bienenwachskerzen, La-

über die Geburt Jesu Christi. Im Klang der Glocken ging es durch die verschneite Landschaft zurück nach Hause. Bei Kartoffelsalat und Würstchen wurde ich schon ganz unruhig. Ich wartete auf die Bescherung. Wir gingen in die Stube. Im festlichen Glanz des Tannenbaumes wurde beschert. Unter dem Weihnachtsbaum standen die Teller mit roten Äpfeln, Nüssen und Keksen. Selbstgestrickte Strümpfe, Mützen, Schals und Pullover lagen unter dem Baum. Sogar eine handgeschnitzte Flöte war dabei. Ich versuchte, ihr Töne zu entlocken. An diesem Abend wurden dann alle bekannten Weihnachtslieder gesungen. Mein Vater begleitete und mit einem Harmonium. Gerne denke ich noch heute an die heile Kinderzeit zurück.

*Dieter Harzmeier  
aus Nienburg*



Foto: Gitta Eggers

Kekse dann aufgeschichtet. Die Dosen wurden in der Speisekammer im Schrank eingeschlossen und bis Weihnachten aufbewahrt. Ich ging mit meinem Bruder, Vater und Opa am Heiligen Abend nach Sulingen in die Kirche. Vor der Kirche spielte der Posaunenchor feierliche Weihnachts-

metta und bunten Kugeln geschmückten Tannenbäume erblickte. Der Küster zündete mit einer langen Stange, auf der sich eine brennende Kerze befand, die Kerzen am Baum an. Ein angenehmer Duft zog durch die Kirche. Ich lauschte den Worten des Pastors und den Gesängen

**Zum Weihnachtsfest frohe und besinnliche Stunden.**

**Zum Jahresabschluss Dank für die gute Zusammenarbeit und das erwiesene Vertrauen.**

**Zum neuen Jahr viel Glück, Gesundheit und Erfolg!**

**HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO**

**Lessmann**

INH. HARALD MEYER

31606 Warmser/Bohnhorst • Bahnhofstr.3

☎ 05767 / 229

– [www.lessmann-meyer.de](http://www.lessmann-meyer.de) –

Die starken Fachbetriebe Bad und Heizung

Vom 24. 12. 2012 bis einschließlich 06. 01. 2013 ist unser Betrieb geschlossen. In Notfällen steht Ihnen unser Störungsdienst selbstverständlich zur Verfügung.

**Wir wünschen allen Freunden, Förderern, Mitgliedern, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes und gesundes Jahr 2013.**

Unser Dank gilt allen, die der Lebenshilfe im Landkreis Nienburg verbunden sind und uns mit ehrenamtlichem Engagement und Spenden unterstützt haben.

Das Ziel der Lebenshilfe ist es, Menschen mit und ohne Behinderungen jeglichen Alters in allen Bereichen der persönlichen Lebensentwicklung zu begleiten und zu unterstützen. Mit Ihrer Hilfe und Ihrem Engagement sind wir diesem Ziel im Jahr 2012 näher gekommen.

Danke für die vielfältige Unterstützung.



Renate Mock  
Vorsitzende

Margret Kuhlmann-Mau  
Geschäftsführerin

Jochen Ruhmer-Emden  
Geschäftsführer



Vergangen ist die Zeit der Wonne  
Wiesen schlummern in der Wintersonne  
Der Wald steht da, im tiefen Schweigen  
Kein Schmetterlingstanz mehr im fröhlichen Reigen  
Zugefroren ist der Bach  
Die Enten erleiden Weh und Ach

Am Weg ist nun die Bank verlassen  
Sträucher und Büsche traurig und verblasen  
Die Sonne weit hinten am Horizont  
Scheint spärlich, hat's heute nicht besser gekonnt.

*Walfriede Nolte aus Holtorf*

[www.sparkasse-nienburg.de](http://www.sparkasse-nienburg.de)



Ein schönes Weihnachtsfest  
wünscht Ihnen Ihre

 Sparkasse  
Nienburg

Die überfüllten Straßen und gestressten Menschen um mich herum trugen nicht gerade zu einer Besserung meiner Laune bei. Mit vollen Einkaufstüten und vom Schneematsch durchnässten Schuhen stieg ich entnervt aus dem überfüllten Bus, um die letzten Meter nach Hause zu gehen. An den Türen der Nachbarschaft hingen Kränze, und in den Fenstern leuchteten Kerzenpyramiden gegen die trübe Dezemberlandschaft an.

Ich zerbrach mir den Kopf über die Zubereitung der Weihnachtsgans und den Ablauf des heutigen Festtages. Mein Mann wollte nachher unsere Kinder und die drei Enkel vom Bahnhof abholen, bis dahin musste der Baum fertig geschmückt, die Festtafel gedeckt und das Essen vorbereitet sein. Aber, wie schon so oft, war die Zeit zu knapp bemessen und ich hatte die Befürchtung, dass meine Planung nicht aufgehen wollte. Missmutig schleppte ich die letzten Besorgungen neben mir her.

Da sah ich sie wieder! Dieser Blick! Wie sie mich anstarrte! Ich duckte mich etwas und lief mit hängendem Kopf und auf dem Boden gehefteten Blick weiter. Ich fühlte mich immer unwohl, wenn die alte Dame mit dem strohweißen Haar vor ihrer Wohnung oder am Fenster stand und mich anstarrte.

Sie wohnte seit ein paar Monaten hier, aber wir hatten noch kein Wort miteinander gewechselt. Sie war

mir einfach unheimlich. Stattdessen schaute sie mich einfach immer nur an! Ich ging schneller, um an ihr vorbei zu kommen und dann geschah es: Der Traggriff der Einkaufstasche riss, die Tüte prallte gegen meine Beine, ich stolperte und ließ die Tüte vor Schreck fallen - der Inhalt ergoss sich über den Schneematsch in alle Himmelsrichtungen. „Na, das ist ja ein tolle Bescherung“, fluchte ich und begann mich schnell nach den Nüssen, Schokoweihnachtsmännern und anderen Leckereien zu bücken. Plötzlich sah ich die weißhaarige Dame neben mir stehen während sie versuchte, sich nach meinen Sachen hinunter zu beugen, um sie aufzuheben. Es fiel ihr aufgrund ihres Alters sichtlich schwer. Ich beeilte mich zu sagen, dass sie sich nicht solch eine Mühe machen bräuchte, ich würde dies auch so schaffen. Sie ignorierte mich aber und versuchte weiterhin, schweigend meine Sachen aufzusammeln. Ingeheim hoffte ich, sie würde aufgeben und sich zurückziehen, denn ich fühlte mich in ihrer Gegenwart weiterhin unwohl. Schließlich hatte ich alles zusammen und die alte Dame drückte mir die wenigen Sachen, die sie erbeutet hatte, in die Hand. „Danke“, sagte ich leicht beschämt und lächelte vorsichtig. Den leicht rampo-

nierten Weihnachtsmann aus Schokolade, den sie mir überreicht hatte, streckte ich ihr entgegen. „Für ihre Mithilfe - Vielen Dank nochmal!“ Ich drehte mich um und wollte weitergehen, schließlich passte der Zwischenfall nicht in meine enge Zeitplanung. Und die Dame hatte ja nach wie vor kein Wort gesagt. Ich war froh, weitergehen zu können. Da hörte ich hinter mir eine leise Stimme: „Ich heiße Frau Kasimir.“ Ich wandte den Kopf in ihre Richtung. Die alte Dame hielt den Weihnachtsmann mit beiden Händen fest umschlossen und lächelte mich schüchtern an. Jetzt sah sie längst nicht mehr so bedrohlich aus, sondern eher ein bisschen verloren. Ich nickte ihr zu und sagte: „Deppenstedt, Simone Deppenstedt. Frohe Weihnachten!“ Ich wollte mich gerade wieder umdrehen und losgehen, da sprach sie erneut: „Darf ich sie auf eine Tasse Kaffee einladen, bitte, nur ganz kurz. Ich sehe ja, dass sie es eilig haben.“ Ich zögerte. Mein letztes Misstrauen war noch nicht ganz verschwunden und Zeit hatte ich ja nun wirklich keine. Andererseits wirkte sie plötzlich so verletzlich, und ich brachte es nicht über das Herz, sie einfach so stehen zu lassen. „Na gut. Aber wirklich nur auf eine Tasse. Ich muss noch so viel vorbe-

reiten.“ Ich folgte ihr den kurzen Weg zum Wohnhaus. Frau Kasimir ging langsam und vorsichtig, als hätte sie Angst zu fallen. Ich kam mir lächerlich vor, dass ich vor so einer alten Dame Angst hatte. Ihre Wohnung lag im Erdge-

schoss und war altmodisch aber gemütlich eingerichtet. An der Wand hingen Fotos mehrerer Generationen, wahrscheinlich von der Familie. Frau Kasimir machte Kaffee und servierte ein paar Kekse dazu. Wir setzten uns an den Küchentisch und tranken schweigend aus unseren Tassen. Frau Kasimir schaute mich eine Weile freundlich an und sagte dann, dass ich sie an ihre Tochter erinnern würde. Ich sei ihr schon länger aufgefallen, ich sähe ihrer Karla so ähnlich. Dann seufzte sie tief. „Karla ist Biologin und arbeitet derzeit in Chile. Ihr macht die Arbeit sehr viel Spaß, aber die Entfernung ist einfach zu weit, um an Weihnachten hier zu sein.“ „Und ihr Mann?“ fragte ich und deutete auf die Fotos an der Wand auf denen Frau Kasimir wiederholt mit einem freundlich lächelnden Mann abgebildet war. „Der ist schon seit ein paar Jahren tot. Wir hatten ein schönes Haus auf dem Land, aber alleine konnte ich mich nicht mehr darum kümmern. Deswegen wohne ich jetzt hier in der Erdgeschosswohnung. Die Beine machen nicht mehr so mit, wissen sie?“ Ich nickte zustimmend und ließ mir von Frau Kasimir noch eine Tasse Kaffee einschenken. Wir kamen ins Gespräch, und Frau Kasimir wusste tolle Geschichten und Anekdoten über ihr bisheriges Leben zu berichten. Ich lachte herzlich und fühlte mich wohl. Vergessen war mein bisheriges Misstrauen gegen sie. Frau Kasimir berichtete, dass sie mich schon

schoss und war altmodisch aber gemütlich eingerichtet. An der Wand hingen Fotos mehrerer Generationen, wahrscheinlich von der Familie. Frau Kasimir machte Kaffee und servierte ein paar Kekse dazu. Wir setzten uns an den Küchentisch und tranken schweigend aus unseren Tassen. Frau Kasimir schaute mich eine Weile freundlich an und sagte dann, dass ich sie an ihre Tochter erinnern würde. Ich sei ihr schon länger aufgefallen, ich sähe ihrer Karla so ähnlich. Dann seufzte sie tief. „Karla ist Biologin und arbeitet derzeit in Chile. Ihr macht die Arbeit sehr viel Spaß, aber die Entfernung ist einfach zu weit, um an Weihnachten hier zu sein.“ „Und ihr Mann?“ fragte ich und deutete auf die Fotos an der

Wand auf denen Frau Kasimir wiederholt mit einem freundlich lächelnden Mann abgebildet war. „Der ist schon seit ein paar Jahren tot. Wir hatten ein schönes Haus auf dem Land, aber alleine konnte ich mich nicht mehr darum kümmern. Deswegen wohne ich jetzt hier in der Erdgeschosswohnung. Die Beine machen nicht mehr so mit, wissen sie?“ Ich nickte zustimmend und ließ mir von Frau Kasimir noch eine Tasse Kaffee einschenken. Wir kamen ins Gespräch, und Frau Kasimir wusste tolle Geschichten und Anekdoten über ihr bisheriges Leben zu berichten. Ich lachte herzlich und fühlte mich wohl. Vergessen war mein bisheriges Misstrauen gegen sie. Frau Kasimir berichtete, dass sie mich schon

länger ansprechen wollte, sich aber nicht getraut habe, da sie schon längere Zeit allein lebe und es ihr immer schwerer fiel den Kontakt zu anderen Menschen herzustellen.

Mein Telefon klingelte und mein Mann war am Apparat. Ich hatte vollkommen die Zeit vergessen und beeilte mich zu sagen, dass ich gleich nach Hause kommen würde. Ich verabschiedete mich herzlich und versprach in den nächsten Tagen auf eine weitere Tasse Kaffee vorbeizukommen. Meine Telefonnummer ließ ich ihr da - für alle Fälle, schließlich waren wir Nachbarn.

Das Weihnachtsfest mit der Familie verlief erstaunlich harmonisch. Ich glaube, es lag an der kurzen Zeit der Ruhe mit dem schönen Gespräch meiner neuen Nachbarin. Leider schaffte ich es aufgrund der Kinder und der Enkel, die sich für einige Tage einquartiert hatten, nicht, Frau Kasimir noch mal zu besuchen.

Nach den Weihnachtsfeiertagen erhielt ich einen Anruf:

„Frau Deppenstedt? Hier spricht Karla Kasimir, die Tochter von Ursula Kasimir.“ „Ja?“, fragte ich irritiert. „Was kann ich für sie tun?“

„Meine Mutter ist am ersten Weihnachtsfeiertag verstorben“, presste die Tochter hervor. „Ich bin sofort nach Deutschland geflogen, um alles zu regeln. Sie hatte mir zuvor am Telefon von ihnen erzählt. Sie hat sich so sehr über das Gespräch mit ihnen gefreut und gesagt, dass sie die Zeit mit ihnen sehr genossen hat. Nachdem ich Ihren Zettel mit der Telefonnummer hier gefunden habe, wollte ich sie auf jeden Fall informieren und sie natürlich zur Trauerfeier einladen. Meine Mutter hatte leider nicht mehr viele Bekanntschaften.“ Ich sprach der Tochter mein Beileid aus, bedankte mich für die Mitteilung und ging selbstverständlich zu der Beerdigung von Frau Kasimir.

Das ist jetzt schon einige Jahre her. Ich besuche regel-

mäßig ihr Grab und habe mir das Miteinander und die Freundlichkeit, die ich von einer mir bis dahin fremden Person erfahren habe, sehr zu Herzen genommen.

Trotz Stress und Hektik versuche ich meinen Mitmenschen gemeinsame Zeit zu schenken, denn diese Momente sind das wertvollste Geschenk. Gerade an Weihnachten besinne ich mich auf die alten Werte, probiere abzuschalten und Zeit mit der Familie zu verbringen. Einkaufsstress an Heiligabend gibt es bei mir nicht mehr.

Ich habe mich auch schon öfter mit Karla, der Tochter von Frau Kasimir, getroffen und stehe über Telefon und Internet mit ihr in Kontakt, wenn sie wieder weltweit unterwegs ist. Sie ist inzwischen eine gute Freundin von mir geworden und sie sieht mir tatsächlich ein bisschen ähnlich.

*Kathrin Weber  
aus Rebburg-Loccum*



*...umsorgt sein, ein gutes Gefühl.*

Kurzzeitpflege

Verhinderungspflege

stationäre Pflege

geräumige Einzelzimmer

Wir wünschen unseren Bewohnern, ihren Angehörigen und allen Mitarbeitern ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Alpheide Seniorenzentrum  
Telefon: 05021 / 47 47 oder 91 30 96

  
**Alpheide**  
*...wohnen und leben im Alter*

## Mein besonderes Weihnachtsfest

Es muss so Mitte der sechziger Jahre gewesen sein, als meine Mutter – eigentlich eine besonnene Frau – auf die Idee kam, meinen Vater zu überreden, am Heiligen Abend mit in die Kirche zu kommen. Tatsächlich erklärte er sich bereit und begleitete meine Mutter, meinen Bruder und mich gegen Abend zur Christvesper. Wir waren zeitig dort und nahmen Platz vor der Orgel mit schönem Blick auf den Tannenbaum. Mein Vater saß direkt an der Brüstung zur Orgel, daneben saßen wir Kinder und zum Schluss rückte meine Mutter in die Bank. Der Heiligabendgottesdienst begann und das älteste Fräulein, welche damals die Orgel spielte, setzte sich schwungvoll auf die Orgelbank. Vielleicht etwas zu schwungvoll, denn beim Hinsetzen lüpfte sie ihren dicken Wollrock, damit dieser über ihre Sitzbank fiel. Das ging schief. Der Rockschwung war so heftig, dass dieser an ihrer dicken Jacke in Höhe der Schulter hängen

blieb und somit der Blick frei war auf die bemerkenswerte Kehrseite der Dame. Nun muss angemerkt werden, dass zu jener Zeit die Kirche längst nicht so gut geheizt war wie in diesen Tagen und Fräulein Organistin trug dementsprechende Unterwäsche, also einen dicken wollenen Schlüpfer in Naturfarben. Mein Vater war ein Ästhet wenn es um Frauen ging und wäre die Dame vom Hamburger Fernsehballer gewesen, dann hätte er vermutlich während des gesamten Gottesdienstes schmachtend an der Brüstung gelehnt. So aber war er in seinem Schönheitssinn zutiefst getroffen und konnte kaum an sich halten. Er wurde blass, drehte sich weg und hielt sich zu guter Letzt noch die Hand vor Augen. Wir Kinder fanden das zwar lustig, konnten die Überreaktion unseres Vaters allerdings nicht ganz nachvollziehen. Anders meine Mutter, die saß auf heißen Kohlen. Im gleichen Maße wie mein Vater blass wurde, wurde sie zu-

nehmend rot und überlegte vermutlich während der ganzen Zeit, wie sie am schnellsten und ohne zu großes Aufsehen zu erregen, die Kirche mit uns verlassen könnte.

Daraus wurde allerdings nichts, Vater musste es aussitzen, denn Fräulein Organistin schien das frische Lüftchen an ihrem Allerwertesten nicht zu spüren und zeigte während der gesamten Messe unfreiwillig ihr Hinterteil. Wir waren die ersten, die fluchtartig die Kirche verließen, als der Gottesdienst zu Ende war.

Mein Vater kam nie wieder mit am Heiligen Abend, der nächste Kirchenbesuch war die Konfirmation meines Bruders einige Jahre später. Mein Vater ist leider im letzten Jahr verstorben mit 93 Jahren. Am Sonntag nach der Beerdigung waren meine Mutter, mein Mann und ich abends in der Kirche und hatten in etwa den Platz, den wir viele Jahre zuvor mit ihm eingenommen hatten – direkt hinter der Orgel. Obwohl alle noch sehr traurig

waren zu diesem Zeitpunkt, konnte uns die Erinnerung an diese Geschichte doch ein Lächeln auf das Gesicht zaubern und das ist bis heute so geblieben, wenn wir am Heiligen Abend an das Fräulein mit ihrem dicken Wollrock und dem noch dickeren Wollschlüpfer denken.

Heide Kirchmann-Hitz  
aus Bötenberg/Balge



Meinen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünsche ich ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

### Joachim Scholz

Versicherungsfachmann (BwV)  
Generalagentur der  
ERGO Lebensversicherung AG  
In den Hofgärten 9, 27246 Borstel  
Telefon (0 42 76) 3 01 · Fax 96 20 06 · Mobil (01 71) 7 27 92 09  
joachim.scholz@ergo.de · www.joachim.scholz.ergo.de

**ERGO**

Allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
SCHÖNE WEIHNACHTEN  
und ein glückliches  
NEUES JAHR!

**H. Hill**  
Autoreparatur + Autoservice  
Telefon (050 21) 88 77 622

Rudolf-Diesel-Straße 6 · Nienburg





# Frohe Weihnachten 2012

9

## Advent

Die erste Kerze, die nun brennt  
Tröstet uns mit ihrem Licht  
Die Sehnsucht, die im Herzen liegt  
Gibt Hoffnung auch für dich und mich

Vier Kerzen liegen eingebettet  
Im frischen grünen Tannenzweig  
Für jede Woche im Advent  
Kommt zu der ersten neuer Glanz

Es ist die Zeit der langen Nächte  
Die Wehmut, doch auch Zuversicht  
Wenn alles dunkel ist im Herzen  
Gibt uns doch vieles dieses Licht

Es spricht uns an mit seiner Wärme  
Es strahlt uns an mit seinem Schein  
Wir könnten viel vom Lichte lernen  
So mancher wär' nicht mehr allein

Ein jeder hat doch auch ein Licht  
Ein jeder könnte wärmen  
Doch kaum ein Zeichen, eine Hand  
Man schämt sich der Gebärde

Alfred Philipp  
aus Leese





**FÜR SIE & IHN**

*„Freude, so ein Sprichwort,  
ist das Leben  
durch einen Sonnenstrahl gesehen.“*

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
fröhliche Weihnachten.  
Alles Gute für 2013  
und herzlichen Dank für Ihre Treue!**

**So finden Sie uns:**



Wir möchten uns dafür im neuen Jahr mit alten Preisen bedanken!

**Dauer-Tiefpreise**

Kinderhaarschnitt.....	ab 7,00 €
Maschinenhaarschnitt.....	ab 7,50 €
Damen / Herren.....	ab 13,00 €
Waschen / legen oder waschen / föhnen	ab 16,50 €
Dauerwelle „all inclusive“.....	ab 67,00 €
Färben oder Strähnen.....	ab 22,50 €

ÖFFNUNGSZEITEN: DIENSTAG – FREITAG 8.00 UHR – 18.00 UHR  
SAMSTAG 8.00 UHR – 13.00 UHR  
UND NACH VEREINBARUNG

**Tel. (05021) 4736 • Stettiner Str. 2B • 31582 Nienburg**

*Frohe Festtage wünscht Ihnen*

**Ihre Kfz-Werkstatt – speziell CITROËN**

**HÄTSCHER** Nienburg  
Auf dem Kampe 1  
Telefon (05021) 2216  
GmbH · KFZ-WERKSTATT · MEISTERBETRIEB

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr wünscht das Team von*

**sauna SCHUMANN**

*wellness mit allen sinnen*

[www.sauna-schumann.de](http://www.sauna-schumann.de)

Kräher Weg 42 · 31582 Nienburg · Telefon (05021) 4194



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

**Hermann Hausgeräte**

**Kundendienst für Haushalt und Gewerbe**

J.Zundel & K.Hoppe GbR  
Große Drakenburger Str. 34A Tel. 05021 – 66284  
31582 Nienburg Tel. 05021 – 923331  
www.hermann-hausgeraete.de Fax 05021 – 923337

Kundendienst, Verkauf und Ersatzteile – Alle Marken



**30 Jahre** *Wir wünschen* 

*frohe Festtage und ein* 

*gutes neues Jahr!*



**Radhaus am Rathaus**

Lange Str. 19–23, Nienburg · Tel. (05021) 894 1900  
[www.fahrradfelden.de](http://www.fahrradfelden.de) · [fahrradfelden@web.de](mailto:fahrradfelden@web.de)

10

# Frohe Weihnachten 2012

6

7

## Advent

## Weihnachtsplätzchen

1938 geboren, man gebe Acht  
 Ich habe die Kriegs- und Nachkriegszeit mitgemacht  
 Süßigkeiten gab es wenig zu kaufen  
 In der Adventszeit sind wir gerne zum Fensterbrett gelaufen

In den frühen Morgenstunden  
 Haben wir oft ein Plätzchen gefunden  
 Das Plätzchenbacken fand beim Bäcker statt  
 Man dort sie geformt und gebacken hat

Zuvor hatte Mutter eine große Schüssel Teig gemacht  
 Und sie dann zum Bäcker gebracht  
 Ach, ist mir das gut bekommen  
 Zum Backen hat Mutter mich mitgenommen

Die ganze Geschichte war zum Verführen  
 Zwischendurch durfte ich ein Plätzchen probieren  
 Wenn ich auch manchmal im Wege stand  
 Bei so einem Großeinsatz wurde gebraucht jede Hand

In eine große Milchkanne wurden die Plätzchen platziert  
 Und von unserer Mutter entführt  
 Wir Kinder suchten in allen Ecken  
 Wo mögen nur die Plätzchen stecken?  
 Wie schnell ist die Zeit verflossen  
 Wir Kinder haben damals jedes einzelne Plätzchen genossen

*Helga Schröder  
 aus Rehburg-Loccum*

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt.....  
 Ich muss noch meine Wohnung schmücken  
 Die Fenster putzen, zum Durchblicken.  
 Gardinenwäsche - heute NEIN  
 Aber nächste Woche muss es sein

Advent, Advent, das zweite Lichtlein brennt....  
 Jetzt mache ich mal einen Plan  
 Weihnachten wollen wir zu den Kindern fahren  
 Was nehmen wir da alles mit  
 Ich glaube, ich bin nicht mehr fit

Advent, Advent, das dritte Lichtlein brennt....  
 Das Wetter ist noch immer grau  
 Gedanken an Weihnachten machen mich flau  
 Ich muss noch so vieles machen  
 Es ist gar nicht mehr zum Lachen

Advent, Advent, das vierte Lichtlein brennt.....  
 Es wird mir auf einmal klar  
 Die gesegnete Weihnachtszeit ist da  
 Ich zünde die vier Kerzen an  
 Sitze auf dem Sofa mit meinem Mann  
 Fühle auf einmal Frieden und Glück  
 Gucke nicht auf den Stress zurück

Morgen ist die heilige Nacht  
 Und mir wird klar, es lief wieder so wie jedes Jahr

Dabei sollte man JEDEM Tag im Leben  
 Einen weihnachtlichen Sinn geben  
 Freue Dich und es wird klar  
 Weihnachten ist wunderbar !!!

*Karin Windels  
 aus Hassel*

**SPARKASSE NIENBURG**  **IMMOBILIEN - SERVICE**

Das gesamte Team unseres Immobilien-Service wünscht Ihnen und Ihren Familienangehörigen frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage, alles Gute zum Jahresausklang und ein gesundes Jahr 2013!



In Nienburg: **Herbert Pöhls, Rolf Gauter, Maike Overheu, Marie-Luise Riedel**  
 In Stolzenau: **Jürgen Brandhorst, Birgit König**

*Allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
gesegnete Weihnachten und  
ein gutes „neues Jahr“.*

Bautischlerei und Innenausbau

### **Heinrich Nordbrock**

Wohlenhauser Straße  
31608 Marklohe, OT Lemke  
Telefon (05021) 7903

*Dankeschön*  
sagen wir am Ende  
eines arbeitsreichen Jahres  
allen unseren treuen und auch neuen  
Kunden für das Vertrauen, das sie in  
unsere Fachberatung und Qualitätsarbeit  
gesetzt haben.

Ihr Vertrauen wird auch in Zukunft  
für uns Ansporn und Verpflichtung sein!

Wir wünschen allen Kunden und Freunden  
ein friedliches Weihnachtsfest.

Für 2013 Gesundheit, viel Glück, Arbeit und Frieden!

**Bade & Jezek**

SCHLOSSEREI  
TREPPENBAU  
KUNSTSCHMIEDE

**B & J**  
MEISTERBETRIEB

31618 Liebenau  
Gewerbegebiet Beckebohnen 8  
Telefon (05023) 2525

*Wir wünschen  
allen unseren  
Kunden, Freunden  
und Bekannten ein  
schönes Weihnachts-  
fest und ein  
glückliches neues  
Jahr!*

**MALEREIBETRIEB  
MARIC**

Koppelweg 9  
31582 Nienburg  
Tel. + Fax (05021) 910504

*Unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes, erfolgreiches  
neues Jahr verbunden mit dem  
Dank für die gute Zusammenarbeit!*

### **Tina's Hair Styling**

Marienstr. 1, Nienburg  
Tel. (05021) 887766

*Wir wünschen  
allen frohe  
Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr.*

Das komplette Dach aus einer Hand!

**GERMANN**

Bedachungen - Holzbau

Nienburger Damm 6 • 31582 Nienburg  
Tel. (05021) 62605 • Fax 18297

12

# Frohe Weihnachten 2012

## Der 24. Dezember

8

Ich erzähle die Geschichte eines Jungen namens Lukas, aber das wirklich Interessante ist, dass er am 24. Dezember Geburtstag hat, und deswegen gibt es am 24. Dezember viel Stress.

Es war ein Tag vor Heiligabend und Lukas' Mutter rief: „Lukas, mach' bitte die Tür auf, deine Großeltern sind da“, und stöhnte leise: „als wenn ein Kind, das an Weihnachten Geburtstag hat, nicht schon genug wäre!“

Aber sie blieb gelassen, ging die Treppe herunter und begrüßte ihre Eltern. Sie wirkte zwar leicht aggressiv, aber ihre Eltern freuten sich auch, sie zu sehen. Als es abends war, fing es an zu schneien, man sah,

wie Lukas' Augen anfangen zu glänzen, denn dass es schneit, war sein größter Wunsch.

Als er ins Bett ging, schlief er sofort ein, damit er genug Energie für den nächsten Tag hat, denn der wird noch sehr anstrengend für den 10-jährigen Lukas!

Am Morgen wurde er von seiner Mutter geweckt, als Lukas wach war, sagte die Mutter zu ihm: „Alles Gute zum Geburtstag!“ Lukas fragte sofort nach, ob der Schnee noch da ist und lief ans Fenster. Dabei sah man gar nichts, weil es so heftig schneite.

Als die Mutter gerade mit dem Satz anfang, schrie Lukas vor Freude los, wovon auch die Großeltern wach wurden.

Nachdem sich Lukas beruhigt hatte, passierte das Weihnachtswunder schlechthin ...

Es klopfte an der Tür ... und plötzlich stand Lukas' Vater da, der eigentlich im Krieg sein müsste! Lukas fing vor Freude an zu schreien und sprang seinem Vater in die Arme. Am Abend, nachdem sich Lukas wieder beruhigt hatte, aßen alle gemeinsam an einem großen Tisch Abendbrot und packten ihre bunten Geschenke aus.

*Paul Schaefer (11 Jahre)  
aus Nienburg*



**TanzCenter**  
Wir wünschen allen  
Tanzbegeisterten  
und unseren  
Geschäftspartnern  
frohe Weihnachten  
und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr.

**Grundkurs  
Erwachsene**

Sa., 19. 1. 2013, ab 15 Uhr

**Discofox, Stufe I**

So., 6. 1. 2013, ab 14 Uhr

**Hochzeitskurs**

So., 6. 1. 2013, ab 15 Uhr

Weitere Angebote auf Anfrage.  
Gerne schicken wir Ihnen  
auch unser aktuelles  
Winterprogramm zu.

**Tanzcenter  
Bormann GmbH**

Vor dem Zoll 6 · 31582 Nienburg  
Tel. (050 21) 6 22 21 · Fax 60 59 80  
Mobil 01 71 5 31 02 66

[www.tanzcenter-nienburg.de](http://www.tanzcenter-nienburg.de)



Der Maschinenring und seine Dienstleistungsgenossenschaft Mittelweser e.G. wünscht allen seinen Mitgliedern und Geschäftspartnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches Jahr 2013.

Sie erreichen uns wie gewohnt unter Telefon (057 61) 90 14 00 und auf unserer Internetseite [www.mr-mittelweser.de](http://www.mr-mittelweser.de).

### Die besten Wünsche

für ein frohes, gesundes  
Weihnachtsfest und allzeit gute  
Fahrt im neuen Jahr, verbunden  
mit dem Dank für das uns  
entgegengebrachte Vertrauen.



Opel.  
Wir leben Autos.

**AUTOHAUS  
KLUGE**

Ihr Opel-Service-Partner

31633 Leese • Alter Hoop 2 • Telefon (0 57 61) 27 86

# Frohe Weihnachten 2012

13

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
gesegnetes, gesundes neues Jahr!

Container- und Muldenstellung 5 – 30 cbm  
Alteisen, NE-Metalle, Altkraft-Entsorgung  
Übernahme von Papier, Pappe, Folien, Kunststoffe und  
Holz, Bauschutt, Baustellenabfälle, Gartenabfälle,  
Gewerbeabfall und Sperrmüll

**WERTSTOFFBETRIEB  
BERND LÖBL e.K.**

27283 Verden  
Max-Planck-Str. 22  
Telefon (0 42 31) 95 44 40  
Fax (0 42 31) 95 44 44

31626 Haßbergen  
Im Gewerbegebiet 2  
Telefon (0 50 24) 98 148 91  
Fax (0 50 24) 98 148 95

## Unser kleiner Weihnachtsengel!



Es war in den Achtzigern, als er von meiner Tochter im Kunstunterricht der Schule gegossen wurde. Sein weißes Gewand, die goldenen Flügel, der rote, runde Mund und sein braunes Haar wurden von ihr liebevoll angemalt. Nun war es wieder so-

weit: „Ich habe ihn an seinen Platz auf die Fensterbank gestellt.“ Es haben sich im Laufe der Jahre noch einige Engel dazugesellt, doch er ist der schönste, unser kleiner Weihnachtsengel.

*Erika Hecht aus Uchte*



### TIERKLINIK NIENBURG

Inh. Dr. med. vet. Michael Barkhoff  
- Augenheilkunde bei Tieren -  
Tel. (0 50 21) 91 21 10  
Tag und Nacht



*Wir haben ein Auge auf die Gesundheit Ihres Tieres!*

Verdener Landstr. 220  
31582 Nienburg/Weser

info@tierklinik-nienburg.de  
www.tierklinik-nienburg.de  
Fax (0 50 21) 91 21 12

#### Unsere Sprechzeiten

Mo.-Fr. 10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
17.00 Uhr - 19.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

#### Notfallsprechstunden

Sa. 11.00 Uhr - 12.00 Uhr  
So. 11.00 Uhr - 12.00 Uhr

TIER  NIENBURG

Computertomografie zur weiterführenden Diagnostik

**Ab sofort bei uns: HYDROTHERAPIE**  
mit Keiper WATER-WALKER Unterwasserlaufband für Tiere!



Wir wünschen allen unseren tierischen Patienten  
und ihren Besitzern ein frohes Weihnachtsfest  
und ganz viel Gesundheit für 2013!  
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

*Dr. Michael Barkhoff und Team*

14

# Frohe Weihnachten 2012

## Weihnachten 1944

10

Es war am Heiligen Abend 1944 auf einem Truppenübungsplatz in Westpreußen. Wir waren im Alter von 18 bis 19 Jahren dort im Einsatz als Funkerinnen, Schreiberinnen, Sprecherinnen und Rote-Kreuz-Helferinnen.

Die russischen Truppen hatten uns eingekesselt. In unmittelbarer Nähe des Übungsplatzes befand sich die Front. Tag und Nacht ohrenbetäubender Lärm, dann die ständigen Lichtblitze am Himmel.

Am Heiligen Abend hatte der Kommandeur uns zur Weihnachtsfeier geladen. Obwohl ein altes Grammophon Weihnachtslieder spielte, sang keiner von uns mit. Zu groß war die Angst um unsere Zukunft. Wir sehnten uns alle nach Frieden, Wärme, Kerzenlicht und Geborgenheit.

Anfang Februar hatten die russischen Truppen unseren Übungsplatz erreicht. Für uns begann die lange Flucht zur Ostsee. Anfang März sind wir dann nach Kopenhagen verschifft worden. Möge den kommenden Generationen dieses Drama erspart bleiben.

Gerda Ripke  
aus Nienburg



HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR [www.suessenbach-heizung.de](http://www.suessenbach-heizung.de)

## SÜSSENBACH

Rohr- und Kanalreinigung • TV-Kanaluntersuchung

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest!

Heinrich-Büssing-Str. 5 • 31608 Marklohe  
E-Mail: [info@suessenbach-heizung.de](mailto:info@suessenbach-heizung.de)  
24 h ☎ (0 50 21) 888 490



Frohe Weihnachten  
und ein gutes NEUES JAHR  
wünscht allen Kunden,  
Geschäftsfreunden  
und Bekannten



**VEHRENKAMP**  
MALEREIBETRIEB  
Celler Straße 94 – 31582 Nienburg  
Telefon (0 50 21) 91 25 91 – Telefax (0 50 21) 91 25 93  
[www.Malerbetrieb-Vehrenkamp.de](http://www.Malerbetrieb-Vehrenkamp.de)

24.12.2012  
bis 9.1.2013

Urlaub vom...



Notfalltelefon  
im Schadensfall

... Qualität aus Meisterhand seit 1976

## HM Bauelemente

Tischlerei Matthes GmbH & Co. KG

Das HM Bauelemente Team wünscht Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen erholsamen und friedlichen Jahresausklang sowie alles Gute für das neue Jahr!

31547 Loccum, Heide 1  
Telefon: 0 57 66 / 4 91 Telefax: 0 57 66 / 4 40

**premio** Reifen+Autoservice

## Frohe Weihnachten...



...und eine gute Fahrt ins neue Jahr  
wünscht Ihnen

**Bernd Quellhorst GmbH**  
Verdener Landstr. 129 • 31582 Nienburg • Tel.: 0 50 21-33 55

*Allen  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und gute Fahrt  
im neuen Jahr  
wünscht Ihnen*



**BRUNSEMANN KG**

**31592 Stolzenau**  
Schinnaer Landstraße 58  
Telefon (0 57 61) 9 22 66-0

*Ein fröhliches  
Weihnachtsfest und  
ein glückliches neues Jahr  
wünschen wir unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.*

**CUNOW**   
**31608 Marklohe-Lemke**  
Nienburger Str. 4-6 · ☎ (0 50 21) 60 24 60

**snick·snack**   
Das  
**Jmbiss-Restaurant**  
in Lemke

 **Tankstelle Nienburg**  
Berliner Ring 83  
Telefon (0 50 21) 911 321

*Wir wünschen  
all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes  
neues Jahr.*



*Ihr Partner, wenns ums Fahrrad geht!*  
**FR. SCHULZ**  
Fahrradhandlung · Reparatur · Ersatzteile  
Sulinger Str. 49 · 31608 Marklohe-Lemke · Tel. (0 50 21) 21 91

*Wir wünschen  
fröhliche  
Weihnachten und ein  
tolles neues Jahr!*

 **Lutz Meyer**  
FR I S E U R M E I S T E R

Bergstr. 35 · LANGENDAMM  
Telefon 0 50 21-1 61 58

## Endlich

11

Endlich beginnt in der dunklen Jahreszeit

die Zeit die alle Herzen öffnet, die Weihnachtszeit. Sie bringt wieder ein wenig Licht ins Dunkel. Jetzt werden viele sagen, ja, und sie bringt uns Stress, warum tun wir uns das an, in der Zeit der Ruhe. Mir geht es genauso... Vor dem weihnachtlichen Dekorieren wird mal eben noch das ganze Haus geputzt, die Fenster nicht zu vergessen, wenn es schon friert hilft Spiritus. Ach, ein paar neue Dekoartikel wollte ich ja auch noch besorgen, also noch schnell in den Baumarkt, Dekoladen und usw. Natürlich bekomme ich nicht das, was ich mir vorgestellt habe, aber das eine oder andere Teil musste mit, denn es sollte ja etwas Neues her. Geschafft! Eingekauft, geputzt - nun kann die schöne Weihnachtszeit beginnen. Liebevoll werden die auf dem Dachboden verstauten Kartons geöffnet, die kleine Stadt kommt wie immer in den Schrank, wo sonst die CDs stehen. Erst die weiße

Watte, Schnee muss sein, wenn schon nicht draußen, wenigstens in meinem Schrank. Dann verteile ich die kleinen Häuschen und statt sie mit einer Lichterkette aus. Die kleine Stadt habe ich auf Weihnachtsmärkten erstanden, jedes Jahr kam ein neues Häuschen dazu. Nun sind es schon sechs, sogar eine Kirche ist dabei. Ja, die Kirche, sie spielt in der Weihnachtszeit eine besondere Rolle, man denkt an die Weihnachtsgeschichte, wie Maria und Josef eine Bleibe gesucht haben, damit Maria ihr Kind gebären konnte. Ja, wenn ich so an die Weihnachtsgeschichte denke, wird mir bewusst, wie gut es mir doch geht. Ich sitze hier in der warmen Stube, im Kaminofen prasselt das Feuer, meine zwei Katzen liegen eingerollt auf dem Sofa und der Hund davor. Wie soll ich sagen, ich bekomme ein heimeliges Gefühl der Dankbarkeit für den Reichtum, den ich doch habe. Die kleine Stadt steht auf ihren alten Platz, nun geht es weiter, man, was haben wir für viel Weihnachtsdeko, ich überlege, ob ich sie

wirklich alle auspacken soll, und dann ist da ja noch das Neue, was ich meinte haben zu müssen. Oh je, das hätte nicht Nötig getan, denn ich habe doch schon so einiges. Für das Geld, was ich da ausgegeben habe, hätte ich besser noch einen Schuhkarton packen sollen, für die Kinder, die bis auf diesen Schuhkarton keine Weihnachtsgeschenke bekommen, Kinder denen es teilweise so geht Maria und Josef oder noch schlechter, weil sie noch nicht einmal eine Familie haben. Und ich kaufe noch mehr Deko.

Im nächsten Jahr werde ich daran denken, wenn ich wieder meine, wir brauchen etwas Neues. Nachdem alle Plätze in der Wohnung, wo ich etwas hinstellen konnte, nun weihnachtlich versorgt waren, fand ich es auf einmal nicht mehr so schön. Warum nicht? Weil es einfach zuviel war, zuviel von etwas, das zwar zu der Zeit des Friedens, der Ruhe und eben der Weihnachtszeit gehört, aber nicht in diesem Ausmaß, dass überall etwas steht. Kurzentschlossen habe ich mir Bereiche in der Wohnung ausge-

sucht, wo das, was da stand, so bleiben sollte und andere, wo ich wieder etwas weggenommen habe. Meine Figuren der spielenden Kinder, ein Engel, die Lichterbögen in den Fenstern, die kleine Stadt und ein Tannengesteck auf dem Tisch, ja, das ist Weihnachten, so wie ich mich in unserer Wohnung wohlfühle. Tja, und was mache ich mit dem, was ich aussortiert hatte, was einfach auf einmal zuviel des guten war. Verschenken, genau, da findet sich bestimmt jemand, dem ich damit eine Freude machen kann. Menschen, die für Deko kein Geld haben zum Beispiel. Nachdem ich die leeren und vollen Kartons beiseite gestellt hatte, war noch Zeit, bis ich zur Arbeit musste, für eine Tasse Cappuccino, die ich mir nun verdient hatte, wie ich fand.

Heike Albrecht



## WST

### Pflasterarbeiten + Winterdienst

*Wir bedanken uns für die gute vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr!*



**Dirk + Meike Wizerreck**  
Telefon (05021) 9217818

**Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!**

### Garten- und Landschaftsbau

#### Gartenräume aus Profihand

- Neuanlage, Umgestaltung und Pflege
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Teiche und Wasserbecken
- Zaunbau
- Pflanzarbeiten und Bewässerung
- Gehölz- und Heckenschnitt



**Tennis- und Sportanlagenbau**

**Sarninghausen 35**  
**31595 Steyerberg**  
Tel. 0 57 64 / 23 48

[www.halfbrodt-kraft.de](http://www.halfbrodt-kraft.de)



## Das frohe Weihnachtsfest

12

Ein armer Mann geht durch den Wald  
Und ihm ist so bitter kalt  
Wie fühlt sich so ein armer Mann  
Wenn zu schneien fängt es an?  
Kalt und frostig ist die Zeit  
Und im Schnee kommt man so schnell nicht weit

Kein Gezwitscher, kein Gesang  
So den ganzen Winter lang  
Da hört der Mann Schritte nicht weit weg  
Und er bleibt stehen zu gutem Zweck  
Da kommt ein Pferd mit seinem Reiter

Beim Mann bleiben sie stehen  
Und reiten nicht weiter

Da sagte der Reiter: Steigen Sie zu mir auf  
Und wir reiten diesen Berg hinauf  
Hinter dem Berg ist eine Stadt  
In der werden Sie tüchtig satt  
Was ihm gesagt wurde, tat er nun

Er weiß, es wird ihm gut tun  
Jetzt reiten sie in die Stadt hinein  
Dort leuchten alle Häuserlein  
In der Stadt ist alles wundervoll geschmückt  
Alle Gesichter sind wundervoll beglückt  
In den Häusern packen Kinder Geschenke aus

Und aus dem Schornstein kommt  
Der Weihnachtsmann raus

Doch das schönste Geschenk für den Mann  
Sind frohe Kinderlein  
Und ein schönes, warmes Zimmerlein

*Alina Walter (11 Jahre)  
aus Nienburg.*



*Wir wünschen frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr!*

- Elektroinstallation
- Datentechnik
- Telekommunikation
- Sicherheitstechnik
- Videoüberwachung



- Heizungsbau
- Badausstellung
- Sanitärinstallation
- Solar/Photovoltaik
- Wärmepumpen

Dolldorfer Straße 41  
31609 Balge-Dolldorf

Telefon (0 50 22) 98 09-0  
Telefax (0 50 22) 98 09-99

24-h-Notdienst (0171) 6788200  
www.evers-haustechnik.de

Nienburger Straße 14  
31608 Marklohe-Lemke

Telefon (0 50 21) 88 89 90  
Telefax (0 50 21) 88 89 99

***Ihr Team für alles Technische am Bau!***

#### IMPRESSUM

Verlagsbeilage DIE HARKE  
vom 24. Dezember 2012

Verlag:  
J. Hoffmann GmbH & Co. KG  
An der Stadtgrenze 2 · 31582 Nienburg  
Telefon (05021) 966-0

Verleger:  
Christian Rumpeltin

Chefredaktion:  
Martina Thielking-Rumpeltin

Anzeigenleitung:  
Kai O. Hauser

Redaktion:  
Mittelweser Text + Bild GmbH

Anzeigenverkauf, Layout und Satz:  
Mittelweser Medien GmbH

18

Frohe Weihnachten 2012

13

## Der gestresste Weihnachtsmann

Der Weihnachtsmann – so lange es ihn schon gibt  
Ist nicht bei Kindern nur beliebt  
Auch die Erwachsenen sind gern bereit  
Mit ihm zu plaudern in der Weihnachtszeit  
Doch ständig muss er sich beeilen  
Hat kaum noch Zeit, mal zu verweilen  
Wird von Terminen stets geplagt  
Und ist im Stress, wie man so sagt

So kommt ‚ne Paus‘ ihm mal ganz gelegen  
Nach seinen oftmals langen Wegen  
Denn – und das ist mein Empfinden  
Auch bei dem Weihnachtsmann die Kräfte schwinden  
Wird er mal in den fünften Stock gerufen  
Dann muss er steigen 60 Stufen  
Ja, ja, so hält man ihn in Trab  
Die Treppen rauf, die Treppen ab

Drum hat er schon mal drüber nachgedacht  
Auf langem Weg in dunkler Nacht  
Dass doch der Osterhase es viel leichter hat  
Sei's auf dem Lande oder in der Stadt  
Der wird von niemandem entdeckt  
Wenn er die Eier in dem Nest versteckt  
Und lässt von niemand sich belauschen  
Doch Weihnachtsmann, bloß nicht die Rollen tauschen  
Denn eines Tages, wenn zur Jagd geblasen  
Steht auf dem Spiel das Leben vieler Hasen

Drum bleib', Knecht Ruprecht, was du bist  
Auch wenn ein Weihnachtsmann nicht mehr der Jüngste ist  
Denn niemand macht dir den Garaus  
Und bist willkommen stets in Hof und Haus.  
Drum lieber, guter Weihnachtsmann  
Behalt auch weiterhin den roten Mantel an  
Erfreue Kinder jedes Jahr mit Geschenken  
Denn du bist einfach nicht mehr wegzudenken

Manfred Sattler  
aus Leese



### MERRY xMAS MIT BMW xDRIVE.

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten, besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Auf ein frohes Jahr 2013 für Sie und all Ihre Lieben.

**Unser Betrieb bleibt am 24. und am 31. 12. 2012 geschlossen. Zwischen den Feiertagen sind wir für Sie da! Im Notfall erreichen Sie unser BMW Service Mobil unter der Tel.-Nr.: 089/14379479.**

FRÖHLICHE  
WEIHNACHTEN.

BMW EfficientDynamics  
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

**hoyer**

Kräher Weg 33, 31582 Nienburg  
Tel. 05021 8888-88  
Fax 05021 8888-44  
www.hoyer.ps

*Wir wünschen  
allen Kunden  
frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr.*

**E Jocksch**

31595 Steyerberg · Kirchstraße 4 · Tel. (057 64) 9 38 33  
31618 Liebenau · Pennigsehler Straße 1 · Tel. (050 23) 90 04 15

*Wir wünschen  
allen Kunden  
und Bekannten  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches  
neues Jahr.*

Textilhaus  
**HOCKEMEYER**  
Große Bruchstraße 30  
31613 Wietzen  
Tel. (050 22) 3 58

*Wir wünschen  
unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**Familie Borcherdig**

  
**BORCHERDING**

Borcherdig Holzwerkstätten  
In der Horst 2 · 31592 Stolzenau

*Wir wünschen  
allen Kunden, Freunden  
und Bekannten ein frohes  
Weihnachtsfest und ein  
glückliches gesundes neues Jahr!*

*... in Steyerberg*  
**Autohaus**  
Schumacher  
Inh. Ralf Schumacher

31595 Steyerberg · Auf dem Acker 20  
☎ (057 64) 94 26 54  
[www.autohaus-schumacher.eu](http://www.autohaus-schumacher.eu)

*Allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein schönes Weihnachtsfest  
und ein tolles Jahr 2013!*

**Frank Brinkmann**

20

# Frohe Weihnachten 2012

14

## Sinn der Weihnacht

Weihnachten feiern wir heut'  
 Lange hat man sich darauf gefreut  
 Geschenk an Geschenk, oh welche Pein  
 Muss denn dafür Weihnachten sein?  
 Die Geburt Jesu, vergessen schon fast  
 Es gibt nur noch Eile und Hast  
 Wo ist die Ruhe, der Frieden geblieben  
 Nach dem wir so schrei'n  
 Weihnachten, für manchen zum Wei'n  
 Die Menschen, den Sinn des Festes vergessen  
 Nur noch vom Materialien besessen  
 Vergesst die Liebe nicht dabei  
 Sprich auch mal das Wort „Verzeih“  
 Seid bescheiden, emsig und zufrieden auf Erden  
 Nur dann kann im Herzen Weihnachten werden

Christine Dunst  
 aus Nienburg

15

## Kindertraum

Weihnachten, der Traum von jedem Kind  
 Mit einer Schokoladentafel von Lindt  
 Einen Wunschzettel schreiben geschwind  
 Bevor Weihnachten beginnt

Es schneit, es schneit  
 Bald ist die Adventszeit  
 Weihnachtsgeschenke kaufen  
 Sich nicht mit Geschwistern raufen

Heiligabend steht vor der Tür  
 Plätzchen backen, doch wofür?  
 Ein Weihnachtsessen zubereiten  
 Und noch ein Weihnachtsreiten

Unter'm Weihnachtsbaum liegen schon  
 Geschenke für Töchter und Sohn  
 Die Familie sitzt an einem Tisch  
 Es gibt sehr leckeren Fisch

Ann-Cathrin Puls (11 Jahre)  
 aus Stöckse

In diesem Jahr möchten wir auf Weihnachtsgeschenke und Grußkarten an unsere Kunden verzichten und stattdessen dem Kinderhospiz Löwenherz eine Spende zukommen lassen.

Wir wünschen ein harmonisches Weihnachtsfest, ein paar ruhige Stunden „zwischen den Jahren“ und einen guten Start in ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2013!

**MALER BETRIEB SIKO**  
 JENS SIEKMEIER &  
 ANDREAS KOSAK

Hilsstr. 12d • 31608 Markklohe/Oyle  
 Tel. (0 50 21) 89 86 11 • Fax 89 86 12

[www.malerbetrieb-siko.de](http://www.malerbetrieb-siko.de)



Wir wünschen Ihnen ein *frohes Weihnachtsfest*  
 und ein *erfolgreiches neues Jahr.*



**PAPETERIE**  
*Leseberg*

LANGE STRASSE 64  
 NIENBURG/WESER  
 TEL. (0 50 21) 23 10

**BÜCHER**  
*Leseberg*

LANGE STRASSE 69  
 NIENBURG/WESER  
 TEL. (0 50 21) 40 70

*Frohe  
 Weihnachten  
 und ein erfolgreiches neues Jahr  
 wünscht allen Kunden,  
 Freunden und  
 Bekannten*

**ELEKTRO-**

*Lubitz*  
 GmbH

NIENBURG –  
 Carl-Schütte-Straße 6  
 Telefon (0 50 21) 31 25

# Frohe Weihnachten 2012

21

16

## Weihnachtsgedicht

Grau schaut der Himmel auf die Erde nieder  
Und düster steht der Tannenwald  
Da horch - es klingt wie Himmelslieder  
Ein Glockentönen rings erschallt

Ganz leis', als wären's Trostgesänge  
Komm'n sie gezogen, süß und sacht  
Seid mir begrüßt, ihr Friedensklänge  
Ihr Künder der geweihten Nacht!

Sei mir begrüßt mit deinem Frieden,  
Du stille, hehre Weihenacht,  
Die du den Menschen hast hienieden  
Den Stern der Gotteslieb gebracht

Den Stern, der herrlich ohnegleichen  
Noch heute an dem Himmel steht  
Der, ob auch Ewigkeiten weichen  
Doch nie und nimmer untergeht.

In hohe Schlösser, stolz und prächtig  
Gießt er verklärend seinen Schein  
Sein Liebeszauber waltet mächtig  
Auch in des Ärmsten Kämmerlein  
Wo still, dem Glück vergang'ner Tage  
Ein Auge heiße Tränen weint  
Und wo ein Herz in banger Klage  
Sich einsam und verlassen scheint:

Da kommt er still, im Glanz der Kerzen  
Am lichten, grünen Weihnachtsbaum  
Und durch die schmerzgequälten Herzen  
Zieht süß ein wundersamer Traum

Die Wunde heilt aus früh'ren Tagen  
Es heilt im Busen jeder Schmerz  
Ergebung wird das alte Klagen  
Und Friede zieht in's stille Herz

Komm auch zu uns, du Stern der Liebe  
Versöhne, was die Welt geteilt  
Bezähme alle bösen Triebe  
Lass ruhen jeden Kampf und Streit.  
Komm, alle Not und Pein zu lindern  
Mit deiner starken Zaubermacht  
Und künde allen Erdenkindern  
Dass Gottesliebe ewig wacht

Georg Baumert (geb. 1869)

ingesandt von Uta von Sohl aus Nienburg

Raumausstatter  
Handwerk



Telefon (0 50 21) 88 88 154  
www.rileit.de  
**Rileit**  
Raumausstattung

**Frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr!**

Fußböden • Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz

Wölper Straße 8 • 31582 Nienburg • Tel. 01 72/5104515

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr  
wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



*Wir bauen Ihnen was ...*

**BAU - UNTERNEHMEN**  
**ERICH HINDAHL**

Alles aus einer Hand!  
• Neubau-/Umbau  
• Altbausanierung  
• Modernisierung  
• Reparaturarbeiten

www.hindahl-bau.de - info@hindahl-bau.de

Reherstr. 43 • 31613 Wietzen • Telefon (0 50 22) 620 • Fax 14 89

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern  
im Landkreis Nienburg  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein friedvolles Jahr 2013.



Kreisverband Nienburg



## Frohe Weihnachten



**1. + 2. Weihnachtstag ab 14<sup>00</sup> Uhr geöffnet**

Bowléro Bowlingcenter & Restaurant

Tredde 65 • 31623 Drakenburg • Tel: 05024/94949

www.bowlero-drakenburg.de

## Es war einmal...

17

... etwa drei Tage vor Weihnachten, spät abends in Nienburg. Über den Marktplatz unserer kleinen Stadt kamen ein paar junge Männer gezogen. Sie blieben an der Kirche stehen und sprühten auf die Mauer „Ausländer raus“ und „Deutschland den Deutschen!“. Steine flogen in das Fenster eines türkischen Ladens in der Innenstadt. Dann zog die Horde ab. Gespenstische Ruhe. Die Gardinen an den Bürgerhäusern waren schnell wieder zugezogen. Niemand hatte etwas gesehen. „Los, komm, es reicht, wir gehen!“ „Wo denkst du hin!? Was sollen wir denn da unten im Süden?“ „Da unten? Das ist immerhin unsere Heimat. Hier wird es immer schlimmer. Wir tun, was an der Wand steht: Ausländer raus!“ Und tatsächlich - mitten in der Nacht kam Bewegung in unser Nienburg. Die Türen der Geschäfte sprangen auf: Zuerst kamen die Kakaopäckchen, die Schokoladen und Pralinen in ihren Weihnachtsverkleidungen. Sie wollten nach Ghana und Westafrika, denn da waren sie Zuhause. Dann der Kaffee, palettenweise, der Deutschen Lieblingsgetränk; Uganda, Kenia und Lateinamerika waren seine Heimat. Ananas und Bananen räumten ihre Kisten, auch die Trauben und Erdbeeren aus Südafrika. Fast alle Weihnachtsleckereien brachen auf, Pfeffernüsse, Spekulatius und Zimtsterne, die Gewürze in ihrem Inneren zog es nach In-

dien. Der Dresdener Christstollen zögerte. Man sah Tränen in seinen Rosinenaugen, als er zugab: Mischlingen wie mir geht's besonders an den Kragen. Mit ihm kamen das Lübecker Marzipan und der Nürnberger Lebkuchen. Nicht die Qualität, nur Herkunft zählte jetzt. Es war schon in der Morgendämmerung, als die Schnittblumen nach Kolumbien aufbrachen und die Pelzmäntel mit Gold und Edelsteinen in teuren Chartermaschinen in alle Welt starteten.

Der Verkehr an diesem Tag brach zusammen. Lange Schlangen japanischer Autos, vollgestopft mit Optik und Unterhaltungselektronik krochen gen Osten. Am Himmel sah man die Weihnachtsgänse nach Polen fliegen, auf ihrer Bahn gefolgt von feinen Seidenhemden und den Teppichen des fernen Asiens.

Mit Krachen lösten sich die tropischen Hölzer aus den Fensterrahmen und schwirrten ins Amazonasbecken.

Man musste sich vorsehen, um nicht auszurutschen, denn von überall her quoll Öl und Benzin hervor, floss aus Rinnsalen zu Bächen zusammen in Richtung Naher Osten. Aber man hatte ja Vorsorge getroffen. Stolz holten die großen deutschen Autofirmen ihre Krisenpläne aus den Schubladen: Der Holzvergaser war ganz neu aufgelegt worden. Was brauchen wir ausländisches Öl?

Aber die VW und die BMW begannen sich aufzulösen in ihre Einzelteile, das

Aluminium wanderte nach Jamaika, das Kupfer nach Somalia, ein Drittel der Eisenteile nach Brasilien, der Naturkautschuk nach Zaire.

Nach drei Tagen war der Spuk vorbei, der Auszug geschafft, gerade rechtzeitig zum Weihnachtsfest. Nichts Ausländisches war mehr im Land. Aber Tannenbäume gab es noch, auch Äpfel und Nüsse. Und „Stille Nacht“ durfte gesungen werden - zwar nur mit Extragegenehmigung, denn das Lied kam ja immerhin aus Österreich. Nur eines wollte nicht ins Bild passen. Maria, Josef und das Kind waren geblieben. Drei Juden! Ausgerechnet.

„Wir bleiben“, sagte Maria, „wenn wir aus diesem Lande gehen - wer will ihnen dann noch den Weg zurück zeigen, den Weg zurück zur Vernunft und zur Menschlichkeit?“

Tanja Hanauer  
aus Nienburg



Wir bedanken uns auf diesem Weg bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.



Ihr kompetenter Ansprechpartner für  
Netzwerk · Telekommunikation · IP-Videoüberwachung

**COMP-PRO** GMBH  
GEWERBLICHE IT-LÖSUNGEN

Verdener Landstraße 4 · 31623 Drakenburg · Tel. (050 24) 88 72 50  
Fax (050 24) 88 72 52 · E-Mail: nienburg@comp-pro.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr



- Rep. aller Fahrzeugtypen
- Reifendienst Pneuhage VP
- Wartung & Service
- Klimaanlagen
- Achsvermessung
- Autogastankstelle & Nachrüstung
- DEKRA & TÜV wöchentlich
- Fahrzeughandel Leasing +Finanzierung

# Frohe Weihnachten 2012

23

## Seelig ein Kind zu sein

Oh selig noch ein Kind zu sein  
Das sich kann auf's Christkind freu'n  
Seh' mich noch als Kind am Fenster steh'n  
In die dunkle Nacht rausseh'n

Irgendwas sah ich da blinken  
Mein' das Christkind tät mir winken

Dort im Dunklen bei den Hecken  
Meint' ich oft es zu entdecken  
Aber auch ein Kerzenschein  
War oft Anlass zu meinen Träumerei'n

Aus der Stube kam ein Knarren  
Und ein leises Füße scharren  
Ließ vor Ehrfurcht uns erstarren  
Während wir des Christkinds harren

Wenn das Weihnachtsglöckchen klang  
Unser Herz gleich höher schwang  
Christkind hat in heiliger Nacht  
Etwas Schönes uns gebracht

Ingrid Löwenberg

18

## Mittelweser regional

Ihr aktuelles Telefon- und Branchenbuch

wünscht frohe Weihnachten und  
einen guten Start ins neue Jahr!



### Mittelweser regional

... ist Telefon- und Branchenbuch in einem Band.  
Einfacher geht es nicht!

### Mittelweser regional

... bieten Ihnen alle aktuellen Adressen  
und Telefonnummern aus dem ganzen  
Landkreis Nienburg und aus der

Samtgemeinde  
Bruchhausen-Vilsen

### Mittelweser regional

... kein Abholen bei  
der Post, sondern aller-  
beste Verteilung  
**direkt** an Haushalte,  
Firmen, Behörden und  
Institutionen durch  
**DIE HARKE-**  
Zeitungszusteller



Ausgabe  
2013/14

### Mittelweser regional

sorgt mit günstigen Konditionen für Bewegung im Telefonbuch-Anzeigenmarkt. Für  
weitere Fragen zu Ihrer Werbung im neuen Telefon- und Branchenbuch stehen  
unsere Mediaberater gerne auch in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung:

### Ralf Hannemann

Telefon (01 71) 5 76 58 90 Telefax (0 50 21) 96 63 12  
R.Hannemann@mittelweser-regional.de

### Peter Taborsky

Telefon (01 70) 4 65 06 09 Telefax (0 50 21) 96 63 12  
P.Taborsky@mittelweser-regional.de

Infos im Internet: [www.mittelweser-regional.de](http://www.mittelweser-regional.de)  
INFOTELEFON: 05021.966306

Erscheint  
wieder im  
Juni 2013

## Traumschlitten

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten und  
einen guten Start ins neue Jahr.



Mercedes-Benz



Vechta · Tel. 04441-912-0  
Nienburg · Tel. 05021-6015-0  
Syke · Tel. 04242-9588-0  
Diepholz · Tel. 05441-5958-0  
Hoya · Tel. 04251-9353-0

Damme · Tel. 05491-9799-0  
Holdorf · Tel. 05494-9141-0  
info@auto-anders.de  
www.ich-fahre-anders.de

Allen Kunden,  
Freunden  
und Bekannten  
wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes  
neues Jahr.

**Ritz Schlemmermeyer**  
Tischlerei

Fenster · Haustüren · Treppen · Innenausbau

**DM** Dorfstraße 89  
27254 Staffhorst

Tel. (0 42 72) 2 55 · Fax (0 42 72) 70 43

Unseren  
Kunden,  
Geschäftsfreunden  
und Bekannten  
wünschen wir  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein gesundes  
neues Jahr.

**RMO**

**Müller Bedachung** G.m.b.H.

31608 Marklohe · OT Oyle · Beerberg 9  
Telefon (0 50 21) 92 51 33 · Telefax (0 50 21) 1 38 58  
www.mueller-bedachung-oyle.de

Wir wünschen unseren  
Kunden, Freunden und  
Bekanntem fröhliche Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.

*...kaufen  
auf dem Bauernhof!*

**Der Frischehof**  
KRUMWIEDE

Celler Straße 114 · Nienburg/Erichshagen  
Telefon (0 50 21) 6 35 64

All meinen  
Kunden, Freunden  
und Bekannten ein  
schönes Weihnachtsfest und  
ein gesegnetes neues Jahr.

**Salon Luise**

Waldfrieden 3  
31595 Steyerberg  
Telefon (0 57 64) 5 35

**MEYER**  
TASCHEN & MEHR

Unseren verehrten Kunden,  
Geschäftsfreunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.

31582 Nienburg · Georgstraße 20  
Telefon (0 50 21) 3147  
Fax 92 30 15



*Frohes Fest und ein  
glückliches, gesundes  
neues Jahr!*

**VGH** Christian Schröter

Versicherungsbüro  
Bahnhofstraße 45 · 27324 Eystrup  
Telefon (0 42 54) 9 20 92  
Telefax (0 42 54) 9 20 94

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten ein besinnliches Fest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2013!*



*Der Meister  
fürs Dach!*

**DREXHAGE**  
**DACHDECKERMEISTER**  
**Innungs-Fachbetrieb**

Bedachungen · Bauklempnerei · Abdichtungen · Fassadenbau  
Meyer-Seeken-Strasse 4 · 27333 Schweringer  
Telefon 0 42 57 / 4 75 · Telefax 0 42 57 / 6 85  
E-Mail: drexhage@t-online.de · www.drexhage-bedachungen.de

*Allen unseren Kunden und  
Freunden ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.*



Hauptstraße 21  
27324 Eystrup  
Tel. 0 42 54/84 10

*Ich wünsche Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest, ein gesundes neues  
Jahr und danke Ihnen für das  
entgegengebrachte Vertrauen!*

**reisewelt**  
EYSTRUP  
Simone Kaup

Hauptstraße 35 · 27324 Eystrup  
Telefon (0 42 54) 800 55-00  
Fax (0 42 54) 800 55-01



**Kreisverband Nienburg**

Allen Mitgliedern und Freunden:  
Dank für die Unterstützung!  
Ein frohes Weihnachtsfest und  
ein erfolgreiches Jahr 2013  
mit Fortschritten im  
Umwelt- und Naturschutz.

*Fröhliche  
Weihnachten  
und alles Gute im  
Jahr 2013.*



Praxis für Physiotherapie  
**Violetta Barbara Müller**  
Hannoversche Straße 4  
31582 Nienburg  
Telefon (0 50 21) 91 26 44  
Fax (0 50 21) 91 04 46

*Zum  
Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden.*

*Zum Jahresschluss  
Dank für Vertrauen und Treue.*

*Zum neuen Jahr  
Gesundheit, Glück und Frieden.*

**SCHALWIG** *Ideen fürs Bad*  
umweltbewusste Heizsysteme

24-Stunden-NOTDIENST  
31582 Nienburg · Wölper Straße 37a  
☎ (0 50 21) 6 41 23  
Fax (0 50 21) 92 39 22

*Wir wünschen  
allen Kunden, Geschäfts-  
partnern, Freunden und  
Bekannten geruhsame Feiertage,  
Gesundheit, Glück und ein  
erfolgreiches Jahr 2013!*

**ELMHORST**

● Malerfachbetrieb ●

Quaet-Faslem-Str. 17 · Nienburg  
☎ (0 50 21) 6 20 71

*Unseren  
Kunden, Freunden  
und Bekannten  
wünschen wir ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und alles Gute  
im neuen Jahr.*

**Lubitz** OHG  
Nienburg

K.-D. Nitsche · E.-W. Schulze

## Der schönste Tannenbaum der Welt

19

Vor ein paar Jahren fuhr ich mit meinem Vater und unserem Dackel Waldemar zum Weihnachtsmarkt in die Stadt, um einen Tannenbaum zu kaufen. Dort war ein riesiger Tannenbaum-park aufgebaut. In der Mitte standen in einer kleinen Hütte Verkäufer und Kunden mit dampfenden Kakaotassen in der Hand. Herr Müller, der Chef des Tannenbaumverkaufes, kam sofort auf uns zu und fragte: „Was für einen Baum wollt ihr denn haben?“ Ich antwortete: „Wir wollen den schönsten Tannenbaum der Welt kaufen!“ Daraufhin zeigte uns Herr Müller einige Bäume und fragte schließlich: „Oder den hier? Das ist eine Nordmannstanne, gerade gewachsen, hat eine schöne Spitze und ist 1,80 Meter groß, genau wie ihr ihn haben wollt!“ Mein Vater antwortete: „Und was soll dieser Baum kosten?“ Herr Müller

entgegnete: „Ich mache euch ein Superangebot. Statt 80 Euro kostet er für euch nur 70 Euro, okay?“ „Nein, das ist

wollten. Mein Vater war einverstanden. Nach einiger Zeit meinte er jedoch: „Wie lange braucht ihr noch? Ich

glaube dieser Baum gefällt Waldemar! Zuerst habe ich ihn auch hässlich gefunden, aber jetzt finde ich ihn auch schön. In die Löcher können wir unsere riesigen roten Kugeln hängen, und auf die beiden Spitzen stecken wir unsere zwei selbst gebastelten Strohsterne. Das sieht bestimmt klasse aus. Und so krumm ist der Baum gar nicht.“ Als wir Herrn Müller unser Prachtexemplar präsentierten, konnte er sich vor Lachen kaum halten und meinte: „Wenn ihr diesen Baum haben wollt, schenke ich ihn euch!“ „Wirklich?“, fragte ich ungläubig. Und Herr Müller sagte: „Ja, den brauche ich nicht, den nimmt sonst keiner!“ Mein Vater entschied daraufhin: „Ja, den nehmen wir.“ und freute sich riesig, weil wir jetzt einen günstigen und besonderen Baum hatten. Der Verkäufer packte den Baum noch in ein Netz und übergab ihn dann an meinen Vater. Zum Abschluss tranken wir beide noch einen heißen Kakao und fuhren glücklich und zufrieden nach Hause.

Femke Nuttelmann  
(12 Jahre) aus Landesbergen



Foto: Gitra Eggers

viel zu teuer“, meinte darauf mein Vater. Ich schlug nun vor, dass Waldemar und ich den schönsten Tannenbaum der Welt suchen

möchte nicht noch Ostern hier stehen.“ Nun setzte ich Waldemar auf den Boden und flüsterte ihm zu: „Los Waldemar, such‘ den schönsten Tannenbaum der Welt.“ Waldemar dackelte langsam los. Nach einer gefühlten halben Ewigkeit blieb mein Dackel vor einem kleinen krummen und löchrigen Tannenbaum stehen. Mein Vater fragte erschrocken: „Was wollt ihr denn mit dem hässlichen Baum, der hat ja auch noch zwei Spitzen.“ Ich erwiderte: „Ich



**Kl. D. SAUTER**  
Bauschlosserei + Zaunbau

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit in 2013!  
Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

Immhof 6 – 31633 Leese  
Tel. (0 57 61) 35 55 – Fax 26 75  
www.sauterzaunbau.de

**Restaurant**  
**Der Dreschhof**

Fam. Meinzen

**Wir wünschen allen Freunden und Gästen des Hauses ein kuscheliges, geschenkereiches Weihnachtsfest und ein tolles neues Jahr!**

Familie Meinzen  
und Mitarbeiter

Brokeloher Dorfstraße 23  
Landesbergen/Brokeloh  
Telefon (0 50 27) 9 80 80



28

# Frohe Weihnachten 2012

20

## Weihnachten!

Jubel, Freude, Lachen, so schallt es durch die Gassen  
Lichter, Düfte und Gesang  
So gehst Du träumend weiter  
Erfüllt vom hellen Lichterglanz

Ach, - dort die Tann', die soll es werden  
Es ist ein schöner Baum  
Geschmückt mit Sternen, Kugeln, rot, weiß und blau  
Printen und Äpfel auch

Lametta darf nicht fehlen  
Und viele Kerzen, so ist es Brauch  
Nun steht er da in seiner ganzen Pracht  
So wunderschön und leuchtend anzusehen

Nun noch die Geschenke schnell  
Unter den Weihnachtsbaum  
Es ist, als hörst Du schon die Kinder  
Wie sie jubeln, laut und lachend sich erfreuen

Dein Herz schlägt höher, aber es ist nur ein Traum  
Du bist ja ganz allein, es ist Stille im Raum  
Du hattest das nicht bedacht  
Doch der Baum steht da in seiner Pracht

Du schreckst hoch, ein Anruf: Hallo  
Wir haben es wieder nicht geschafft  
Aber wir laden Dich morgen zum Kaffee ein  
Und - wir haben einen wunderschönen Tannenbaum!

*Sonja Greeck-Weiß  
aus Windheim*



Ein frohes Weihnachtsfest wünscht

**Gerald  
Haustechnik  
GmbH**



Sternstraße 3 · 31618 Liebenau · Tel. (05023) 98 16 16 · www.gerald-lange.de



Allen Kunden, Freunden und  
Bekanntem wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
erfolgreiches neues Jahr.

Bautischlerei

**Bastche** GmbH



Domänenweg 12  
31582 Nienburg

Telefon (05021) 21 39

Frohe Weihnachten und ein tolles neues Jahr!

# Gross

## Abbruch · Recycling

Tel. (05023) 90 00 41 · Mobil 01 72 1 81 32 02

*Fröhliche Weihnachten und ein  
glückliches, gesundes neues Jahr!*

Die leistungsstarken  
Pflegepartner ganz  
in Ihrer Nähe ...

Tagespflege  
**Lichtblick**

Lehmwandlungsweg 3, 31582 Nienburg  
Telefon (05021) 886 91 37

Hoyaer Straße 1  
27333 Schwering

☎ (04257) 9 20 56

Einrichtungen der stationären und ambulanten Pflege

Tagespflege  
**Weserstube**

Pflege- und Betreuungszentrum  
**Landstz Hohenholz**

Bahnhofstr. 72 · 27324 Eystrup

☎ (04254) 80 08-0

Alten- und Pflegeheim  
Kurzzeitpflege  
Betreutes Wohnen



Pflege- und Betreuungszentrum  
**Landstz Weseraue**

Ginsterweg 1 · 31628 Landesbergen

☎ (05025) 977-0

Alten- und Pflegeheim  
Betreutes Wohnen  
Kurzzeitpflege  
Eingliederungshilfe



**iuware**  
Ambulante Pflege und Betreuung  
im Landkreis Nienburg

Häusliche Kranken- und Altenpflege  
Information und Beratung  
Essen auf Rädern  
amb. soz.-päd. Betreuung

☎ (05021) 88 72 50



## Weihnachtschaos

21

Es war mal wieder der 24. Dezember. Heiligabend! Der schönste Tag im Jahr, meinten Louisa, Jonathan (Jona) und Sarah. Viele Geschenke, Schnee und den meist verkohlten Weihnachtsbraten. Aber es gab natürlich auch Nachteile, zum Beispiel den Weihnachtsgottesdienst. Eine echte Qual für die drei Kids. „Ihr hättet ja wenigstens beim Krippenspiel mitspielen können“, sagte ihre Mutter zirka zum 100. Mal. „Jeder von uns hat etwas zu tun. Ich habe Reiten, Louisa AG und Jona... äh... was hat eigentlich Jona zu tun?“, fragte Sarah. „Ich habe Nachhilfe im Computerspielen“, rief Jona empört. „Nachhilfe im Zocken? Klar, die schwedischer Schlauberger“, lachte Louisa. „Mama, bitte, bitte, bitte... müssen wir da wirklich hin? Die meisten dort sind alt. Wie du!“, meinte Jona mit einem Lächeln im Gesicht. Ich nehme das mal als Kompliment. Und jetzt ab ins Auto. Sie stöhnten. Als das Auto der Familie wenige Minuten später auf den Parkplatz rollte, läuteten schon die Kirchenglocken. „Wir kommen zu spät“, rief der Vater panisch. „Ruhig bleiben und an was Schönes denken“, sagte Jona, während er hinter seiner Familie hinterher schlurfte. „Die sind alle garantiert mit ihrem Gebetszeug beschäftigt. Die werden uns nicht bemerken, dass wir schon wieder zu spät kommen“, sagte Louisa. Sie merkte aber nicht, dass es in der Kirche auf einmal leise war. Als sie hochguckte, starrten die zirka 150 Menschen sie an. „Die haben mich alle gehört, oder?“, fragte Louisa ihren Bruder. Der nickte nur kurz. Ihm war das sehr peinlich. Als sie zu ihrem Platz gingen, sagte Louisa zu jedem: „Der Herr sei mit euch. Im Frieden sei, Amen.“ Der Gottesdienst ging weiter. „Zum Glück habe ich meinen MP3-Player dabei, da wird der Gottesdienst nicht so langweilig!“, flüsterte Louisa



zu ihrer Schwester. „Wie bitte“, sagte (schrie) eine ältere Dame. „Entschuldigung, ich dachte, Sie wären meine Schwester“, rief Louisa zurück. „Nein, danken tun wir erst am Ende“, rief die wahrscheinlich etwas schwerhörige Dame. „Vergessen Sie’s“, mit diesen Worten steckte sich Louisa die Kopfhörer in die Ohren und lies sich mit lauter Musik bedu- deln. Auf einmal war es in der Kirche wieder unheimlich still. „Louisa, hör auf“, zischte Sarah ihr zu. „Was?“, schrie Louisa. „Du hörst gerade Musik, ne?“, fragte Sarah. „Woher weißt du das?“, fragte Louisa. „Weil du gerade richtig laut mitgesungen hast. Und zwar: ‚I’m sexy and I know it‘.“ „Die Hälfte hat das garantiert nicht gehört. Die sind schon schwerhörig“, schmunzelte Louisa. „Aber die andere Hälfte hört erstaunlich gut“, rief der Pastor aus seiner Kanzel. „Das haben sie auch gehört? Mist!“, fluchte Louisa. Ein Kleinkind in der letzten Reihe begann zu heulen. „Schimpfwörter kennt er noch nicht“, sagte die Mutter. „So! Damit wir weiterkommen, überspringen wir ‚Ihr Kinderlein kommet‘ und fangen mit dem Krippenspiel an“, sagte der Pastor mit hektischer Stimme. „Aber Herr Pastor“, rief die Frau, die das Krippenspiel leitete, entsetzt. „Der Leon ist krank und der sollte den Engel spielen. Ohne Engel ist das ganze Spiel sinnlos.“ „Papperlapapp. Lisa spielt den Engel, und wenn sie den Text nicht kann, hat sie die letzten Jahre geschlafen“, sagte der Pastor. Aus den letzten Reihen drang Getuschel. „Die kann sich ja noch nicht mal die Hausaufgaben merken.“ Da war Kaja. Blonde Locken und blaue Augen – der perfekte Engel. Aber sie war gemein und angeberisch. Tja...das Bild täuscht. Louisa stand auf und ging mit wackeligen Beinen hoch zum Altar. Sie bekam das Kostüm und wartete auf ih-

ren Auftritt. Als sie dran kam, ratterte sie ihren Text hinunter, ohne einen Fehler oder zu stottern. Als sie fertig war, standen alle auf und klatschten. Außer eine. Kaja. Die stand auf und lief aus der Kirche. Keiner lief ihr hinterher. Der Gottesdienst war zu Ende und Familie Müller fuhr nach Hause. Louisa dachte, dass dieses Jahr Weihnachten nicht schlecht werden kann. Aber da hat sie sich geirrt. Als sie vor der Haustür stand, sahen sie: Die Tür war offen. „Ein... Ein... Einbrecher“, stotterte Sarah, „am Heiligen Abend!“ „Ich rufe die Polizei und ihr nehmt euch jeder ein Zimmer vor. Jona das Esszimmer, Sarah das Büro, Louisa das Wohnzimmer und Silke unser Schlafzimmer“, sagte der Vater panisch. Zirka 20 Minuten später hatte jeder sein Zimmer abgesucht, und die Polizei war eingetroffen. „Es fehlt nichts“, sagte die Mutter. Sarah und Jona nickten. „Doch“, sagte Louisa und wurde bleich. Die Geschenke fehlten. Da lag bloß ein Buch: Benehmen für Anfänger. Ach, und ein Handschuh mit dem Kürzel KL. Noch mal 10 Minuten später standen Kaja und ihre Eltern im Wohnzimmer. Sie trug nur einen Handschuh. „Sag, Kaja, warst du es?“ Kaja antwortete nicht, sie schaute nur nervös auf ihre Schuhspitzen. Als sie hochguckte, rollte ihr eine Träne über die Wange. „So“, sagte einer der zwei Polizisten, der so aussah wie Mister Proper, „ich glaube, damit wäre das geklärt. Sie, Fräulein, geben die Geschenke zurück und bezahlen zirka 2000 Euro wegen der Tür und wegen Hausfriedensbruch.“ Kaja rollte wieder eine Träne über die Wange. Als Louisa das sah, tat ihr Kaja leid. „Nein!“, rief sie, „Weihnachten ist das Fest der Liebe. Keiner soll eine Strafe bekommen“, und lächelte. Kaja lächelte zurück und sagte: „Fröhliche Weihnachten!“

Linda Kowoll (11 Jahre)  
aus Nienburg

*Greta und Emma Hillmann  
aus Borstel  
gestalteten diese besonderen  
Weihnachtskompositionen*



*Wir wünschen unseren Kunden und Mitarbeitern  
ein frohes Weihnachtsfest!*

**Borghoff**  
DIENSTLEISTUNGEN

Forstweg 6 · 31582 Nienburg  
Tel. (0 50 21) 9 76 90 · Fax (0 50 21) 97 69 30

*Wir wünschen allen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr!*



Tel. (0 50 24) 9 80 00  
info@heidorn-haustechnik.de

**SIEGFRIED HEIDORN**  
**INDUSTRIE- UND**  
**HAUSTECHNIK GMBH**

31622 Gadesbünden · www.heidorn-heemsen.de

**Weserschlöbchen**

Das traditionsreiche Superior Hotel in Nienburg

**Frohe Weihnachten und einen Guten  
Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen das  
Team vom Hotel Weserschlöbchen**

*Kommen und Genießen...*

Mühlenstr. 20 · 31582 Nienburg · Fon +49(0)5021-6 20 81 · Fax +49(0)5021-6 32 57  
info@weserschloesschen.de · www.weserschloesschen.de

[www.weserschloesschen.de](http://www.weserschloesschen.de)



**NBS**

Brandschutz aus einer Hand

*Frohe Weihnachten und  
ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2013!*

**Nienburger Brandschutz Service GmbH**

Südring 14 · 31582 Nienburg  
Tel. (0 50 21) 20 50 · Fax (0 50 21) 30 40  
www.nbs-nienburg.de · info@nbs-nienburg.de

*Wir wünschen Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest, ein gesundes  
neues Jahr und danken  
Ihnen für das  
entgegengebrachte Vertrauen!*



HÖREN SEHEN VERSTEHEN  
**HUTH**  
HOYA . (04251) 26 15

**guder**  
malereibetrieb  
Lange Str. 40 · 27318 Hoya  
Tel. (04251) 670788-0 · Fax -9  
E-Mail: info@guder-hoya.de

**LINDENHOF**  
ESSEN · FEIERN · EINFACH NETT HIER  
Deichstr. 27 · Hoya · 04251-7000  
www.lindenhof-hoya.de

**Volksbank  
Aller-Weser eG**

**HANS HÜNEKE** Inh. Uwe Bolte  
Lindenallee 25  
27318 HOYA  
Telefon (04251) 92236

AUTOHAUS  
**GRÜNHAGEN**  
Autos wollen zu uns!  
HOYA  
Auf dem Kuhkamp 3  
Tel. 0 42 51 / 67 27 40  
www.autohaus-gruenhagen.de

AUTOHAUS  
**ANDERS**  
Autorisierter Mercedes-Benz  
Verkauf und Service  
Hoya · Tel. (04251) 9353-0

**Der Klimperkasten**  
Musikinstrumente + Unterricht  
Lange Str. 2  
27318 Hoya  
Tel. 04251/670267  
www.machmusik.com

**THIES+CO**  
STAHL BAUSTOFFE EISENWAREN  
WERKZEUGE MASCHINEN  
hagebaumarkt  
gartencenter  
www.thies-co.de

**MAGRO** ...IMMER AKTUELL  
27318 Hoya  
Lange Straße 23  
Telefon (04251) 92321

Heilig Abend 21<sup>oo</sup> Uhr:  
Gala-Vorstellung  
**FILMHOF HOYA**  
Kino Café + Biergarten  
☎ 04251-2336 · www.filmhofhoya.de  
Die Geschenk-Idee:  
Ein Kino-Gutschein!

Heizung · Sanitär · Solartechnik  
**Ehrlich & Stork**  
GmbH Meisterbetrieb  
Winterstraße 6 · 27333 Bücken  
Tel. 0 42 51 / 67 12 30

**Leserei**  
Gerlinde Kampen  
Lange Straße 14 · 27318 Hoya  
Telefon (04251) 670258

Finanzierungsberater  
Sven Bäuerle  
Tel. 04251 671625  
Schwäbisch Hall  
Genossenschaftliche FinanzGruppe  
Volksbanken Raiffeisenbanken

**meyer** GbR  
Komplettbäder · Heizdienst · Sanitär  
Elektronreparaturen · Heiztechnik · Hausgeräte  
Deichstraße 36 · 27318 Hoya/Weser  
Tel.: 04251 - 819100 · www.meyerhoya.de

**Weber Wohlers** oHG  
Lange Str. 59 · 27318 Hoya  
Tel.: 0 42 51 / 67 17 87  
Fax: 0 42 51 / 67 22 990  
Internet: www.weber-und-wohlers.de  
Email: info@weber-und-wohlers.de

**EL TORO**  
MEXICAN RESTAURANT  
27318 Hoya · Deichstraße 22  
Tel. 04251/9836663



## Gedanken zur Weihnacht

Ein jeder hofft, dass es noch schneit  
Denn es ist wieder Weihnachtszeit  
Gemütlich in der Stube sitzen  
Mit Kerzen an der Zweige Spitzen  
Dazu ein Lied auf dem Klavier  
Zur Weihnachtszeit. Das lieben wir

Doch ist das denn der tiefe Sinn?  
Ist nur Gemütlichkeit darin?  
Das Christkind wurde doch gebor'n  
Als Retter war es auserkor'n  
Wir tun, als wär' das längst vorbei  
Als wär' uns das längst einerlei

Wir hasten durch die Läden schnell  
Hier noch ein Tuch, eventuell  
Auch noch ein kleines Ringelein  
Da freut sich Mutti, das ist fein!  
Auch Opa kriegt sein Lieblingsbuch  
Jetzt ist es gut! Nun ist's genug!

Am Heilig' Abend eine Stund'  
Sitzen wir dann in froher Rund'  
Wir seh'n den Baum, die Krippe dort  
Was war das doch für'n trister Ort  
Für die Geburt vom Kindelein  
So wonniglich, so zart und rein

Mit Weihnachtsliedern, „Stille Nacht“  
Wird kurz dem Kindlein noch gedacht  
„Nun reicht mal die Geschenke her!“  
„Was, das war alles? Gibt's nicht mehr?“  
Im Fernseh'n hört man Jahr für Jahr  
Wie gut der Umsatz wieder war

Ich wünsche Allen dieses Jahr  
Dass ihr gedenkt, was einmal war  
Ihr dürft auch gern recht fröhlich sein  
Ich glaub', das Kindlein würd' sich freu'n  
Auch schenken dürft ihr – mit Bedacht  
Denn es ist heut' die Heil'ge Nacht

Gebhardt Cordes  
aus Rotenburg (Wümme)

**Pussack**  
REISEN *Urlaub von Anfang an!*

**Immer aktuelle Reisen**

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein glückliches, gesundes neues Jahr!*

Syke-Heiligenfelde | info@pussack-reisen.de | www.pussack-reisen.de  
Telefon: Zentrale + Notruf 0 42 40 - 93 13-0 | Touristik 93 13-17 + 18

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*

**ANDERMANN**  
**HAUSTECHNIK**

Alma-Rogge-Weg 19 · 31627 Rohrsen  
Telefon (050 24) 82 63 · Mobil (01 75) 4 17 82 63  
www.andermann-haustechnik.de

*Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr wünscht*

**Miele** **HANS-JOACHIM**  
**Spezialist** **NITSCHKE**  
Inh. Friedhelm Henke

Ausstellung · Beratung · Verkauf · Kundendienst · Ersatzteile  
Hoyaer Str. 32 · 31608 Marklohe · Telefon (050 21) 53 05 · Fax 6 29 37

*Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.*

**Schrader**

Kunststoff **Spezialbeschichtung**  
Schrader GmbH **Isolierung**

Teichweg 3 · 31622 Heemsen  
Telefon (0 50 24) 15 30 · Fax (0 50 24) 18 42



*Fröhliche Weihnachten  
und ein gesundes neues  
Jahr 2013!*

**Lohmeier & Zabell**  
MINDEN

Eichsfelder u. Harzer  
Wurstspezialitäten  
Intern. Käsespezialitäten

Mittwoch und Samstag für Sie auf  
dem Nienburger Wochenmarkt!

*„Frohe Weihnachten  
und alles Gute für das  
neue Jahr“ wünscht:*

Die gesamte Versorgungstechnik aus einer Hand!  
HEIZUNG - GAS - WASSER - KLIMA - ELEKTROTECHNIK  
 **Wilfried Buchholz**  
31592 Stolzenau-Nendorf  
Telefon (057 65) 329

*Wir wünschen ein schönes  
Weihnachtsfest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr!*

 **Sauer**  
Schinnaer Landstr. 14 - 16  
31592 Stolzenau  
Tel. (057 61) 90 24 48  
[www.autofit-sauer.de](http://www.autofit-sauer.de)

Allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
*frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.*

**Freitag**  
Technische  
Bedarfsartikel OHG  
Inh. K.-P. Edler  
Verdener Straße 52  
31582 Nienburg



Ein besinnliches

*Weihnachtsfest*

und ein erfolgreiches Jahr 2013

wünscht *Ihr Friseur*



Friseurmeisterin  
**Anette  
Friebe-Plagge**  
Nienburger Straße 17  
31608 Marklohe  
Tel. (05021) 1 83 22

Salon Köpke  
**Susanne  
Köpke-Banahene**  
Neue Straße 38  
31582 Nienburg  
Tel. (05021) 28 74

**Salon Harms**  
Inh. Marion Harms  
Sulinger Straße 33  
31608 Marklohe  
Telefon  
(05021) 1 53 32

**Salon Kronshage**  
Inh. Emmalies Winiarski  
Hoyaer Straße 35  
31608 Marklohe  
Telefon  
(05021) 49 38

Friseursalon  
**Martina Mai**  
Laveloher Str. 30  
31603 Diepenau  
Tel. (05775) 17 41

**ModEFRiseurin**  
Elke Fürst  
Brinkstraße 5  
27324 Eystrup  
Telefon  
(04254) 15 22

Ein besinnliches

# Weihnachtsfest

und ein erfolgreiches Jahr 2013

wünscht *Ihr Friseur*



## **Peter Meyer** Friseurmeister

Lange Straße 38  
31618 Liebenau  
Telefon  
(05023) 6 20

## **Friseur Meyer**

Karl-Heinz Meyer

Georgstraße 2  
31582 Nienburg  
Tel. (05021) 32 56

## **Margret's Friseurstübchen**

Inh. Margret Brauner  
Frestorf 17  
31592 Stolzenau  
Telefon (057 65) 5 87

Friseur-Team Pralle

## **Jens Pralle**

Westenfeld 26  
31604 Raddestorf  
Tel. (057 65) 2 18

36

# Frohe Weihnachten 2012

23

Kennt Ihr den Nikolaus?  
Nein, Ihr kennt ihn nicht  
Man bekommt ihn eigentlich  
Nicht zu Gesicht!

Er schleicht am 5. 12. in der Nacht  
Durch's Haus und niemand hält die Wacht!  
Oder – vielleicht doch?  
Eine kleine freche Maus kommt aus dem Loch

Sie steckt die Nase in die Luft  
Was ist das für ein Duft...?  
Da sieht sie einen Mann  
Mit 'ner knallroten „Kluft“

Sie macht sich auf die Pirsch  
Da liegt auf dem Flur ein Keks  
Der sieht aus wie ein Hirsch?  
Sie knabbert ihn an

Aber, was macht dieser Mann?  
Er steckt in die Stiefel der Kinder süße Sachen  
Und wenn sie artig waren  
Können sie am nächsten Morgen gut lachen

Und die Moral von der Geschicht'  
Die Maus kennt Santa Claus – Ihr nicht!

*Sieglinde Hildebrand-Wrede aus Nienburg*

www.pizzablitz-nienburg.de

**PIZZA BLITZ**

Mo.-Do. 17.30-22.30  
Fr.-So. 17.00-22.30

Tel. 05021-911 555

Unsere Feiertagsöffnungszeiten

Heiligabend geschlossen

1. und 2. Weihnachtstag 17.30-22.30 Uhr

Silvester\* 17.00-21.00 Uhr

Neujahr 17.00-22.30 Uhr

*Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr.*

*Ihr Pizza Blitz*

*Wir wünschen allen ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

...WIR STEHEN FÜR QUALITÄT & ZUVERLÄSSIGKEIT

**Wolfs-Bau GmbH**

Planung & Bauhilfe • Neubau • Umbau  
Ausbau • Stall- & Betonbau • Sanierung

Paschenborn 3 • 31608 Marklohe • email: wolfs-bau@kabelmail.de  
Mobil 0172-46 08 479 • Tel. 0 50 21-86 03 444 • Fax 0 50 21-86 03 445

**ALS GmbH**  
Auto-Leistung-Service  
Meisterbetrieb der Kfz.-Innung  
Andreas Lemke

Dankeschön all unseren Kunden und Geschäftspartnern für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben. Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Verdener Landstraße 13 • 31623 Drakenburg  
Telefon: (0 50 24) 4 11 • Telefax: (0 50 24) 94 46 36  
eMail: info@als-drakenburg.de

**Wiehe Immobilien**  
31604 Raddestorf • Westenfeld 10 • Tel. (057 65) 12 23 • Fax 18 35

**In Ihrem Auftrag vermarkte ich:**  
Resthöfe, Ein- u. Mehrfamilienhäuser, Gewerbebetriebe, Grundstücke, Bauernhöfe und Ländereien.

**Wollen Sie verkaufen oder verpachten? Rufen Sie mich an!**

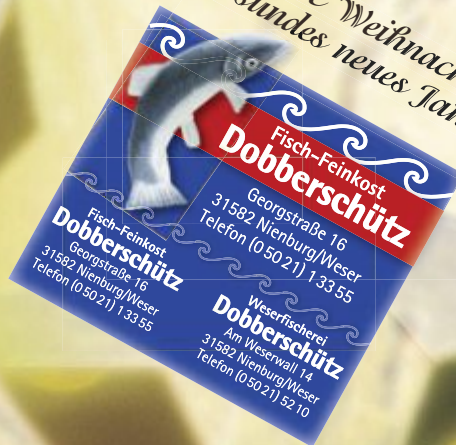
*Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2012!*  
**Ihr Auktionator Helmut Wiehe & Mitarbeiter**

Allen Bekannten  
und Geschäftsfreunden  
frohe Weihnachten  
und ein glückliches,  
gesundes Jahr 2013.

**FRITZ ZEEMANN**  
Nachfolger Fred Zeemann e.K.

Oyle · Auf den Hüften 3  
31608 Marklohe

*Frohe Weihnacht,  
gesundes neues Jahr.*



*Besinnliche  
Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr!*

**Rosengarten**



Senja Wegener  
Bei sich ankommen  
Marktplatz 3 · Nienburg  
Tel. (05021) 92 28 80

Fröhliche Weihnachten und  
ein gesundes, glückliches neues Jahr  
verbunden mit dem Dank  
für Ihre Treue wünscht

Irina Rosenfeld

**Nail Design**  
Waldsiedlung 27a · 31618 Liebenau  
Tel. (05023) 341033  
oder (0162) 9615838

Unsere verehrten Kunden,  
Geschäftsfreunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.

**Schlosserei Löhr**

GmbH & Co.KG  
Wenden, Schmiedeweg 8, 31638 Stöckse  
Tel. (05026) 94033 · Fax 94035  
E-Mail: info@Schlosserei-Loehr.de  
Internet: www.schlosserei-loehr.de

Frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr wünschen  
Ihnen Irmtraud Wegener  
und Mitarbeiterinnen.



**KOSMETIK BAZAR**  
Marktplatz 2 · 31582 Nienburg  
Tel. (05021) 12825

## Überraschungsbesuch

24

An Weihnachten finde ich viele Dinge schön und einiges gehört natürlich dazu. Der geschmückte Tannenbaum, der brennende Kachelofen, das leckere Essen von Mama und nicht zu vergessen die schönen Geschenke.

Aber vor drei Jahren war ein ganz besonders schönes Fest. Eigentlich war alles wie immer. Die Aufregung nach dem Aufstehen und Vorbereitung meiner Eltern. Eigentlich ist mir dann immer ganz doll langweilig. Nachmittags habe ich mir ein schönes Weihnachtsmärchen im Fernsehen angesehen und immer wieder meine Eltern gefragt, wann denn endlich Bescherung ist. Irgendwie

habe ich gedacht, dass meine Eltern heute auch aufgeregt sind. Im 18 Uhr war endlich Bescherung, die Stube strahlte, es war kuschelig warm und unter dem Baum lagen viele bunte Geschenke. Nach dem Auspacken aller Geschenke sagte meine Mama: „Schau noch mal in der Küche nach, da ist auch noch eine Überraschung.“

Aufgeregt rannte ich in die Küche und dort saßen meine Oma und mein Opa, die normalerweise in Spanien wohnen. Ich traute meinen Augen kaum, denn meine Großeltern sehe ich ja nur sehr selten. Ich war überglücklich. Jetzt konnten wir gemeinsam essen und das Weihnachtsfest zusammen

verbringen. So war alles gut. Ich bin heute auch froh, dass meine Großeltern wieder in Nienburg wohnen, so dass wir auch dieses Jahr gemeinsam feiern können. Auch dieses Jahr bin ich wieder sehr aufgeregt.

*Maximilian Fischer (11 Jahre)  
aus Nienburg*



**Daniela Oldenburg**

Steuerberaterin

*Wir wünschen ein  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch  
in ein erfolgreiches Jahr 2013.*

Verdener Landstraße 4  
31623 Drakenburg

Tel. (0 50 24) 88 77 97-0  
[www.do-steuerberaterin.de](http://www.do-steuerberaterin.de)

Wir wünschen unseren Kunden  
ein fröhliches Weihnachtsfest!

**André Riechers**  
**Dachdeckermeister**

Bockhoper Str. 39 · 27254 Staffhorst  
Tel. (042 72) 96 32 93 · Fax 96 32 94

**Unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten  
fröhliche Weihnachten  
und alles Gute im neuen Jahr.**



**ANDREAS** Gartengestaltung  
**EICK** Speziell Hausgärten  
**NIENBURG**

Kirchweg 13 · Haßbergen · Tel. (0 50 24) 88 03 11 · Handy (01 74) 2 72 00 00

**FROHE WEIHNACHTEN**  
wünscht



**Tanja Reese**  
Steuerberaterin

Tanja Reese · Am Kreihenberge 6 · 31582 Nienburg  
Tel./Fax (0 50 21) 89 75 55 / 89 75 54  
E-Mail: [post@steuerberatung-nienburg.de](mailto:post@steuerberatung-nienburg.de)

*Wir wünschen frohe  
Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr!*



Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2 · 31582 Nienburg  
☎ (05021) 922592  
E-Mail: info@renas-reisen.de · www.renas-reisen.de

Unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!

Familie Block und Ihr Team von

**BLOCK**  
Busreisen  
Telefon (05027) 349

Allen ein gesegnetes und  
schönes Weihnachtsfest  
und ein glückliches  
neues Jahr wünscht  
das Team von

1959  
Seit über  
50 Jahren  
Leidenschaft  
für Blumen!

**Woelk**  
Gärtnerei & Floristik

31582 Nienburg · Zu den Köhlerbergen 3  
Telefon (05021) 913088

Allen Kunden,  
Freunden und  
Bekanntem ein  
schönes Weihnachtsfest!

**Firma Meyer**  
- Textilwaren  
Kleine Geest 27 · 31592 Stolzenau  
Tel. (05761) 1777

Unseren Kunden, Bekannten  
und Freunden ein schönes Fest  
und alles Gute für 2013!

Modehaus  
**ALFONS OTTO**  
Bohnhorst  
Hiller Str. 1 · Tel. (05767) 334

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Fest und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr.

Heinrich und Verena Hopmann

**E. F. May**  
Lange Straße 70 · Nienburg  
Telefon (05021) 4233

40

# Frohe Weihnachten 2012

25

## Ist es wahr ...

Lichterschein und Weihnachtsbaum  
Ist das alles nur ein Traum  
Ist es wahr  
Weihnachten ist wieder da

Und die Kinder freuen sich  
Schauen auf den Gabentisch  
Ist es wahr  
Weihnachten ist wieder da

Alle Jahre wieder  
Singen wir die Weihnachtslieder  
Und es ist doch wahr  
Weihnachten ist wieder da

*Elke Rischkopf  
aus Nienburg*

26

## De ole Wiehnachtsmann

Dor ganz wiet achtern in den Dann  
Wahnt de ole Wiehnachtsmann  
Sien Bort is witt, he is al olt  
Anhand is em dat ok to kolt  
He het dat Rieten in de Knaken  
Un haußen mut he ok ganz faken

Kummt de Wiehnachtstiet nu ran  
Fangt de väle Arbeit an  
De Wiehnachtsmann ropt na de Kreihn  
Ji möt öber Stadt un Dörper fleigen  
Telt alle Kinner, wo se ok sünd  
Vergät mi aber keen eenzig Kind

Denn ropt he bie de Engels an  
Hier is de ole Wiehnachtsmann  
Backt dän Kauken un dän Stuten  
For all de lütschen Leckersnuten  
Wenn fröh am Morgen de Himmel rot  
Backt de Engels Kauken un Brot

Denn is ok noch Knecht Ruprecht dor  
He helpt dän Wiehnachtsmann Johr vör Johr  
He kann alles, hamern und sagen  
Von morgens bät abends mut he sick plagen  
Weil Knecht Ruprecht alles kann  
Freit sick de ole Wiehnachtsmann

Endlich fangt de Wiehnacht an  
Un alle Arbeit is nu dan  
Dor ganz wiet buten, dat helle Licht  
Schient de Kinner int Gesicht  
Wenn Olt un Jung sick freien kann  
Denn schmunzelt de ol Wiehnachtsmann

*Walfriede Nolte aus Holtorf*

*Unser Team wünscht frohe Weihnachten  
und alles Gute für das Jahr 2013!*

**ELEKTRO-TECHNIK**

**LICHT UND LEUCHTEN**

Elektro Treu · 31582 Nienburg  
Verdener Landstraße 9 – 13

**ELEKTRO**  
**TREU**  
*Kompetent und zuverlässig!*

**ELEKTRO-HAUSGERÄTE**

**KUNDENDIENST**

Telefon (0 50 21) 40 31  
Telefax (0 50 21) 40 33



Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten fröhliche  
Weihnachten und ein gesundes neues Jahr..

**Anita Westhoff**  
FRISEURMEISTERIN

Bahnhofstraße 65 · 27324 Eystrup · Telefon (0 42 54) 12 45

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten besinnliche  
Weihnachten, einen guten Rutsch  
und ein glückliches neues Jahr.

**Erich Dumschat** **Gothaer**  
Wir machen das.

Hauptgeschäftsstelle  
Grubenstraße 7  
27324 Hassel  
Telefon (0 42 54) 10 38 · Telefax (0 42 54) 20 33  
Mobil (01 73) 2 34 15 74  
Büro Nienburg · Telefon (0 50 21) 59 59

Allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
schöne Weihnachten und ein  
glückliches neues Jahr!

**AHRENS & ALBERT**  
Holzbois GmbH

Birkenweg 6  
31 627 Rohrsen  
Tel. (0 50 24) 88 76 68  
Fax (0 50 24) 88 04 88



Wir wünschen allen unseren  
Kunden frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!

**Heinz-Jürgen Bultmann**  
Bedachungsbetrieb  
Inh. Marco Brümmer e. K.

Ausführung sämtlicher Dachdeckungs- u. Isolier-  
arbeiten, Bauklempnerarbeiten, Asbestabbruch  
27333 Schwervingen  
Zum Krümmen Wandel 1  
Telefon (0 42 57) 4 85, Fax: 88 32 41



Wir wünschen unseren  
Kunden ein besinnliches  
Fest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr.

**M. Dreyer Tischlerei**  
Zimmertüren • Innenausbauten • Fenster und Haustüren  
aus Holz und Kunststoff • Rollläden und Markisen  
Insektenschutzrahmen • Reparaturen und Restaurationen

Bühnenfahrzeuge • 27324 Eystrup  
Tel. 042 54 80 20 05 • Fax 042 54 80 26 06 • Mobil 01 73 2 43 83 75

Wir wünschen allen ein frohes  
Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr!



**Dickau  
Automobile  
service**

Hauptstraße 70 · 27324 Hassel  
Telefon (0 42 54) 534 · Fax (0 42 54) 535

Wir wünschen allen Kunden,  
Geschäftspartnern, Freunden  
und Bekannten geruhsame  
Feiertage, Gesundheit, Glück  
und ein erfolgreiches Jahr 2013!



Allen unseren Kunden und Freunden  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
glückliches neues Jahr.



Energie-Service Eystrup  
**GUSTAV HUMRICH**  
Doenhäuser Straße 17  
27324 Eystrup

www.hoyer-energie.de  
Telefon (0 42 54) 6 30

# Frohe Weihnachten 2012

43

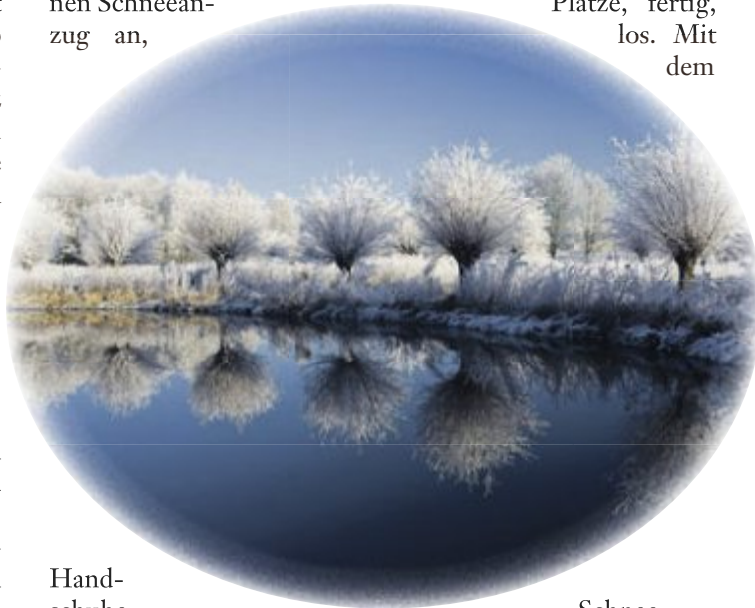
## Weihnachten im Schnee

27

Vor zwei Jahren war mein schönstes Weihnachtserlebnis. Kurz vor Ferienbeginn brauchte ich nicht mehr zur Schule, weil so viel Schnee gefallen war. Jeden Morgen habe ich ganz gespannt Radio gehört und wenn gesagt wurde, dass die Schule ausfällt, habe ich mich riesig gefreut. Am 24. Dezember lag immer noch ganz, ganz viel Schnee. Natürlich war ich wie jedes Jahr aufgeregt. Nach dem Frühstück hat Mama den leckeren Puter fertig gemacht und in den Ofen geschoben, und Papa hat den Tannenbaum aufgestellt. Ich habe mit meinem Bruder im Fernsehen Aschenputtel geguckt. Anschließend hat meine Mama

gerufen:  
„Los,  
an-

ziehen, ab nach draußen, wir bauen jetzt ein großes Iglu.“ Schnell zog ich meinen Schneeanzug an,



Handschuhe, Mütze und ab nach draußen. Meine Idee war, dass wir einen Wettkampf machen. Ich mit meiner Mama und mein Bruder mit

meinem Papa; wer hat das Iglu am schnellsten fertig und sitzt drin. Also, auf die Plätze, fertig, los. Mit dem

Schneeschieber und Schaukeln haben wir einen großen Schneeberg gebaut, immer festgeklopft und anschließend ein Loch in den

Schneeberg gebuddelt. Nun ratet mal, wer als schnellste Gruppe fertig war? Natürlich meine Mama und ich. Zum Aufwärmen sind wir dann alle wieder ins warme Haus, und wir haben einen leckeren Kakao getrunken. Das Warten bis zur Bescherung war dann gar nicht mehr so lange. Hoffentlich schneit es dieses Jahr auch wieder so doll.

*Louisa Fischer (9 Jahre)  
aus Nienburg*

**Landhaus Hünecke**

**Liebe Gäste,**

vielen Dank für das Jahr 2012.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2013.

In unserem Restaurant, Hotel mit Wellness inkl. Hallenbad und Sauna sowie unseren Gesellschaftsräumen sind Sie uns jederzeit herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf Sie.

**Familie Hünecke und Mitarbeiter**

27333 Warpe-Nordholz Nr. 2  
Telefon (05022) 621 · Fax (05022) 1726  
info@landhaus-huenecke.de · www.landhaus-huenecke.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, ein gesundes neues Jahr und danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen!

**sven hülsmann**  
malermester Malereifachbetrieb GmbH

- Wärmedämmung
- zert. Fassadenschutz Betrieb
- Bodenbelagarbeiten
- Lasurtechniken
- Kreative Raumgestaltung
- allgemeine Malerarbeiten

Brokeloher Straße 20 · 31628 Landesbergen

**0 50 25 - 94 65 96**

Wir wünschen frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr!

**Tö**

Wir bauen  
Ihren Traum!

Türe-Oengel Immobilien GmbH

Auf dem Kamp 1 c · 27324 Eystrup  
Tel. (04254) 802880 · Fax (04254) 802881  
www.tuere-oengel.de

Frohe Weihnachten  
und ein  
gesundes neues Jahr!

**Staubsaugerservice 24**

**Günter Schindler**

27324 Eystrup · Telefon (04254) 91502

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für 2013!

Meisterbetrieb

**Nösel** GbR

◆ Tischlerei

◆ Rollläden

◆ Sonnenschutz

Dorfstraße 68 · 27324 Hämelhausen · Tel. (04254) 9312-0

Wir wünschen frohe  
Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr!

**AWG**

**Aluminium-Wintergarten**

Inhaber Volker Dierks · Hauptstraße 17 · B 215  
27324 Eystrup · Tel. (04254) 8021500  
www.awg-ueberdachung.de

Frohe Weihnacht!

Wir wünschen allen Gästen,  
Freunden und Bekannten  
unseres Hauses ein  
besinnliches Weihnachtsfest  
und ein frohes neues Jahr!

Landgasthaus Okelmann  
Warpe 15 · 27333 Warpe  
Telefon: 050 22-512 · Telefax: 050 22-721  
info@gasthausokelmann.de · www.gasthausokelmann.de

Allen ein gesegnetes  
und schönes  
Weihnachtsfest,  
ein glückliches, gesundes  
neues Jahr!

**Michael Haller  
und sein Team**

Tischlerei-Innenausbau  
31582 Nienburg  
Nienburger Bruchweg 5  
Tel. (0 50 21) 8 95 26 65

Besinnliche Festtage und  
einen guten Start ins neue Jahr  
wünschen wir allen Kunden

**Werner Engelke  
Tischlermeister  
und Familie**

31547 Rehburg-Loccum  
Düsselburger Straße 11

Allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr.

**Reiner Seebode**

Maler- und Lackierermeister  
Mehlberger Straße 18  
31609 Balge/OT Mehlbergen  
Telefon (0 50 21) 1 53 96

Allen unseren Kunden, Freunden und  
Bekanntem wünschen wir ein frohes  
Weihnachtsfest und ein  
gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

**H. Fleisch**

**ELEKTRO • HEIZUNG • SANITÄR**  
Behlinger Straße 2 · 31609 Balge-Behlingen  
Tel. (0 50 21) 91 20 50 · Fax (0 50 21) 91 20 52  
info@heinrich-fleisch.de  
www.heinrich-fleisch.de

Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr  
wünschen wir allen Kunden,  
Freunden und Bekannten.

**Autolackiererei  
Sigurd Stahn**

Rudolf-Diesel-Straße 6  
31582 Nienburg  
Tel. (0 50 21) 23 00 · Fax 60 73 08  
www.autolackiererei-stahn.de

Wir wünschen all  
unseren Fahrgästen, Freunden und  
Bekanntem gesegnete Weihnachten und  
alles Gute im neuen Jahr.

**TAXI Köster**

05021 977 977

## Die Gewinner des Malwettbewerbes



Leon Schwermann-Jäger (9 Jahre)  
aus Liebenau

1

Leon Schwermann-Jäger ist der Gewinner der Weihnachtsverlosung der Nienburger Tageszeitung Die Harke. Der Neunjährige aus Liebenau setzte sich mit seinem Bildbeitrag gegen mehr als 150 Einsendungen durch, die wir nach unserem Aufruf erhalten haben, ein Titelbildmotiv für unsere Weihnachtsbeilage zu gestalten.

Mit feinem Strich malte Leon den Weihnachtsmann und verpasste ihm sogar an der Kleidung und als Bart Kunstwatte, die er auf das Bild klebte. Die Entscheidung für Leons Bild fiel schnell und einstimmig. Nun darf sich der Gewinner über einen iPod-Shuffle freuen, den er sich unter Vorlage eines gültigen Kinder- oder Schülerscheines von sofort an in der Zentrale des Verlagshauses, An der Stadtgrenze 2 in Nienburg, abholen kann. Doch in diesem Jahr bekommt nicht nur der Gewinner einen iPod. Die Plätze Zwei und Drei erhalten ebenso einen, den sie unter Vorlage eines Scheines in der Zentrale des Verlagshauses erhalten. Den zweiten Platz belegte Mara Scholing (10 Jahre) aus Marklohe. Auf den dritten Platz schaffte es Leon Bukowski aus (10 Jahre) aus Warm-  
wsen.

Eine Zehnerkarte für die Eislaufbahn am Dobben geht jeweils an Julia Albert (9 Jahre) aus Nienburg, Roman Ua (6 Jahre) aus Nienburg, Rene

Wesemann (5 Jahre) aus Warm-  
wsen, Jacqueline Neuhalfen, Alayah Meyer-Nordhorn aus Warm-  
wsen, Lucia Nachsel (11 Jahre) aus Uchte, Dajana Rolfes (11 Jahre) aus Nienburg, Sophia Stankewitz (11 Jahre) aus Bolsehle, Sofie Lange (11 Jahre) aus Husum und Lina Katharina Kolweihe (5 Jahre) aus Holzhausen. Die Kartenpreise werden postalisch zugestellt.

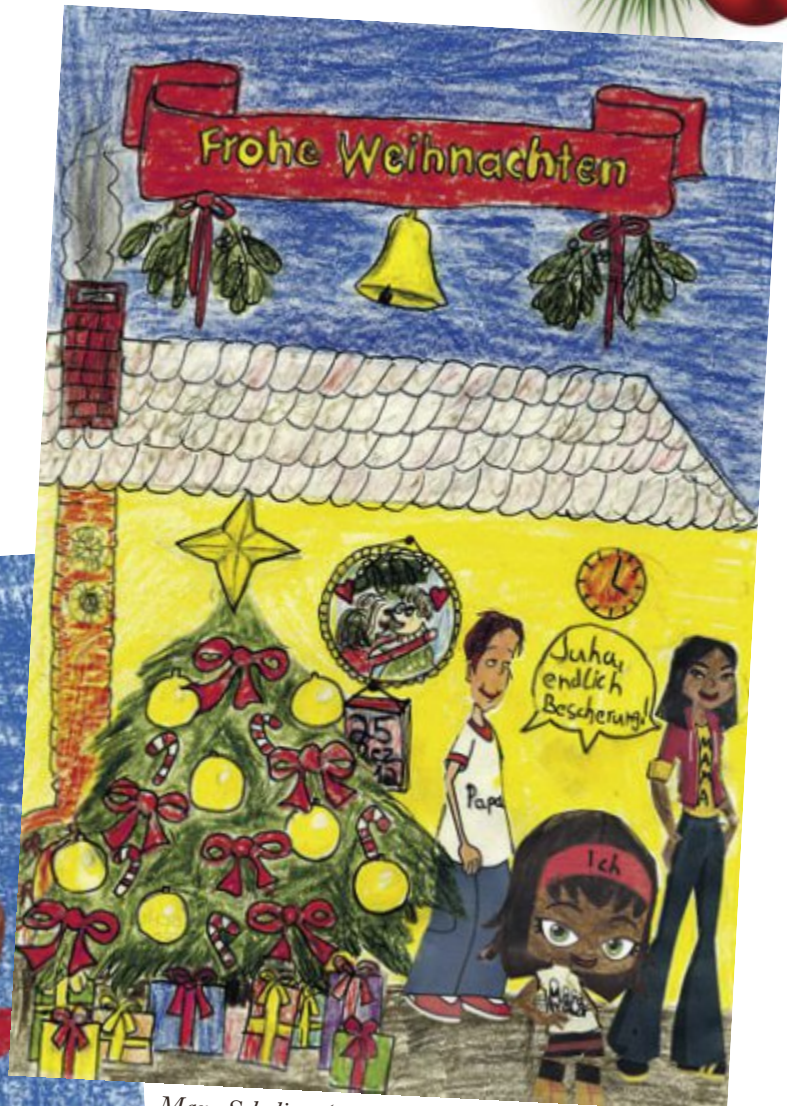
**Wir gratulieren herzlich allen Gewinnern.**

# Frohe Weihnachten 2012

47



Leon Bukowski (10 Jahre)  
aus Warmen



Mara Scholing (10 Jahre)  
aus Markklobe

2

3

4



Julia Albert (9 Jahre)  
aus Nienburg

5



Lina Katharina  
(5 Jahre)  
aus Stolzenau

6



Lucia Nachsel  
(11 Jahre)  
aus Uchte

7



Roman Ua (6 Jahre)  
aus Nienburg

8



Jaqueline Neubalfen  
(Klasse 4 b)



# Frohe Weihnachten 2012

49

9

*Rene Wesemann (5 Jahre)  
aus Warmsen*



10

*Sofie Lange (11 Jahre)  
aus Husum*



*Dajana Rolfes (11 Jahre)  
aus Nienburg*



11

*Alayab Meyer-Nordborn (10 Jahre)  
aus Warmsen*



12

*Sofia Stankewitz (11 Jahre)  
aus Borsehle*



13



# Frohe Weihnachten 2012



Allemann  
fröhliche Weihnachten

Heute Morgen – endlich - thronte auf meiner Post deine Weihnachtskarte!  
Du grüßt aus den Bergen, auf deren Gipfeln man den Sternen so nah ist.  
Du erzählst von leuchtendem Schnee und von der klirrenden Kälte, in der man den Atem der Tiere während einer tollen Schlittenfahrt aufsteigen sehen konnte. Du beschreibst die gleißenden Sonnenstrahlen, die um die Mittagszeit dein Gesicht wärmen. Winterluft und Sonnenduft! Du schwärmst von leckeren Mahlzeiten und von der Gastlichkeit herzlicher Menschen. An Heilig-

abend sei ein Gang in die Waldkirche zur Christmette geplant, darauf freust du dich schon so sehr, und ich soll unbedingt allemann zuhause „Fröhliche Weihnachten“ wünschen! Deine Karte bekommt einen Ehrenplatz auf meinem Regal, ich werde sie noch oft an den Festtagen betrachten, und vielleicht – wer weiß, eines Tages - fahren wir gemeinsam dorthin.

Anja Dammeier  
aus Stolzenau



## Der Weihnachtsbaum

29

Gestern noch stand er einsam im Wald  
Dunkel war es und bitterkalt  
Ich wußte gleich, als ich ihn sah  
Er wird mein Weihnachtsbaum dieses Jahr

Er war nicht ebenmäßig und fein  
Aber dieses Bäumchen sollte es sein  
Er sah so einsam und traurig ausgerechnet  
Nun steht das Bäumchen bei mir zu Haus'

Ich nahm all die vielen schönen Sachen  
Den Baum recht weihnachtlich zu machen  
Nahm Kugeln, Lichter, Lametta und Sterne  
Hör' die Glocken schon in der Ferne

Die Lichter strahlen am Baum, wunderschön  
Ich bild' mir ein, ein Lächeln zu sehen  
Aus dem traurigen Bäumchen, man glaubt es kaum  
Wurde ein stolzer Weihnachtsbaum

*Helga Bößmann aus Drakenburg*

**SCHMIDT** - KRAFTFAHRZEUGE **88 Jahre**

Meinen verehrten Kunden, allen Freunden, Bekannten und Kollegen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, erfolgreiches neues Jahr verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit.

*Ihre Luise Schmidt*

Vermittlung von Neu- und Gebrauchtwagen

31582 Nienburg / Holtorf  
Verdener Landstraße 151  
Telefon (05021) 3257

All unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



**KUHLMANN BEDACHUNGEN GmbH**  
Tel. 0 50 21/1 28 02  
Schwarze Str. 37 050 24/85 92  
31626 Haßbergen Fax 0 50 21/1 31 92  
info@kuhlmann-bedachungen.de  
www.kuhlmann-bedachungen.de

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest.



**KUNDEL & HEINRICH**  
Metallbau GmbH  
31608 Marklohe · Steeriede 43  
Tel. (0 50 21) 6 16 11 · Fax (0 50 21) 6 34 33

*Frohe Weihnachten*



Stadtwerke Nienburg  
Einfach nah, einfach da.

Nienburg Energie GmbH  
Ein Unternehmen der  
Stadtwerke Nienburg/Weser GmbH.

**Wasser**

An der Breiten Riede 9  
31582 Nienburg/Weser  
Tel.: (05021) 97 75 - 0 · Fax: - 41  
info@stadtwerke-nienburg.de

**Strom**

**Erdgas**

**Wärme**

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2013 wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



**Scholz Höller**  
**Grundmann GmbH**

SANITÄR · HEIZUNG · GASINSTALLATIONEN  
SOLAR · LÜFTUNG · KLIMA

31613 Wietzen ☎ 0 50 22 - 94 31 31

Meinen lieben Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!

**Elvira Flaig**  
KOSMETIK & WELLNESS

(05021) 903 83 59  
Bismarckstraße 31 · 31582 Nienburg

Unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein  
frohes Fest und  
alles Gute für 2013!

**Wolfgang Grunewald**  
Rehburger Str. 9 · 31632 Husum  
Tel. (05027) 2 43

All unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
fröhliche Weihnachten und ein  
glückliches neues Jahr!

**AUTOBEDARF  
HOFFMANN**  
Mindener Landstraße 21  
Nienburg, Tel. (05021) 6 68 86  
Geöffnet: Mo.-Fr. 9.00 – 18.00  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Fröhliche Weihnachten  
und ein erfolgreiches  
Jahr 2013 wünscht Ihnen  
Ihre KFZ-Prüfstelle in Nienburg.

In Auftrag der  
**GTÜ**  
Inh. Friedhelm Koch  
Tel. (05021) 922445  
Fax (05021) 922446

Schöne Weihnachten und einen  
guten Rutsch in 2013 wünscht

**Dreyer**  
Inh.  
Christian Dreyer

Lange Straße 55 · 31592 Stolzenau  
Telefon (05761) 2368

30

## Weihnachtsgedanken

Weihnachtsgedanken  
Nicht nur die blanken  
Nicht nur die hellen  
Sie ziehen vorbei

Alles soll schön sein  
Harmonisch dabei  
Jeder soll strahlen  
Was innen auch sei

Hohe Erwartung  
Vor allem an mich  
Verdrängt oft das  
Was wesentlich!

Weihnachtsgedanken  
Zeigen die Schranken  
Brechen sich Bahnen  
Die sonst keiner sieht

Sind es die Kerzen  
Was macht es schön?  
Eigene Kekse  
Kann ohne nichts gehen?

*Liseltraud Witte  
aus Liebenau*



31

## Der Weihnachtsmann

Es gibt da einen Mann  
Der hat schwarze Stiefel an  
Und einen Mantel auch  
Das ist ein schöner Weihnachtsbrauch

Erst am 24. Dezember ist er da  
Doch die Kinder freuen sich auf ihn das ganze Jahr  
Aber bevor er kann die Geschenke bringen  
Müssen sie ein Liedchen singen

Wenn es dann ist geschehen  
Dürfen sie ins Päckchen sehen  
Nun muss er aber wieder gehen  
Doch nächstes Jahr werden sie ihn wieder sehen

*Jil Hartmann (11 Jahre) aus Nienburg*

Ob Familie oder Verein  
Wir sind für Sie da!

**Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr!**

Familie Dierks und Team

**GASTHAUS  
SIEMER**  
Inh. Familie Dierks

Hofstr. 2 · direkt an der B 215  
31627 Rohrsen  
Tel. (0 50 24) 6 11 · gasthaus-siemer@t-online.de

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten,  
besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.  
Danke für das uns entgegengebrachte Vertrauen.  
Auf ein frohes Jahr 2013 für Sie und all Ihre Vierbeiner.

**TIERÄRZTLICHE KLINIK**

**DR. H. KOSUCH & PARTNER**  
Dr. Holger Kosuch, Dr. Anke Neuschaefer  
Dr. Ulrich Löschner, Dr. Werner Heitzmann  
Dr. Nadja Heider-Kosuch

Ambulante und  
stationäre Behandlung

[www.kosuchundpartner.de](http://www.kosuchundpartner.de)

Kleintiersprechst.: Mo. – Fr. 17 – 19 Uhr · vormittags nach Vereinbarung  
Düdinghausen 6 · 31595 Steyerberg · Telefon (0 57 64) 9 61 30

**Busch'ens  
Party-Mühle**  
Buchen, feiern, fertig, los!

Einzigartiges Ambiente.  
Die mietfreie Alternative  
zu Zelt- und  
Scheunenpartys.

Pauschalangebote für  
Büfets und Getränke.  
Auf Ihren Anruf freut sich  
Familie Hünecke und  
Mitarbeiter.

27333 Warpe Nordholz Nr. 2  
Telefon (0 50 22) 6 21  
Fax (0 50 22) 1 7 26  
[info@landhaus-huenecke.de](mailto:info@landhaus-huenecke.de)  
[www.landhaus-huenecke.de](http://www.landhaus-huenecke.de)

*Wir wünschen  
besinnliche Feiertage  
und für das kommende Jahr  
Gesundheit, Erfolg und  
persönliches Wohlergehen.*

**Allianz**   
Hoffentlich Allianz.

Vermittlung durch:  
**André Michael Peno**, Allianz Hauptvertreter  
Hakenstraße 5, D-31582 Nienburg/Weser  
Tel. (05021) 91 2222 · Fax (05021) 91 2221  
andre.peno@allianz.de  
www.allianz-peno.de

*Wir wünschen  
unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**Allianz**   
Hoffentlich Allianz.

Vermittlung durch:  
**Glenn Blietschau**, Allianz Hauptvertretung  
Hakenstraße 5, 31582 Nienburg/Weser  
Tel. (05021) 91 2222 · Fax (05021) 91 2221  
glenn.blietschau@allianz.de  
www.allianz-blietschau.de

*Allen meinen  
Kunden, Freunden und  
Bekanntem ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein glückliches  
und gesundes neues Jahr!*

**Hoffmann**

*Malerfachbetrieb*

**Detlev Hoffmann**  
Liebenauer Straße 6 · 31619 Binnen  
Tel. (05023) 900747 · Fax 900748

*Wir wünschen allen  
ein schönes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.*

*Ihr Team vom*

**NOBBE**   
GmbH  
A U T O H A U S

## Das Wiehnachtsfest is jeds Johr dat Schönste

Dä Tied vergeiht, son Johr is gar nix mehr. Dä Winter, dat Fröhjor, dä Sömmer, dä Harvst un all wäder steiht Wiehnachten vör dä Dörn.

Dän Doensönndag häbt wie achter us. Nu künnt wi mit dä Wiehachtstied anfangen. Ik häb mi vornommen, düt Johr schall dä Tied vör Wiehnachten so richtig komodich und sinnig verlopen.

Dä Adventsgestecke mokt Sylvia un ik sülms. Dä Karton mit dän Schmuck steiht upen Bön und dä Dannen sind in Gorn. Alls natürlich frisch wie jümmer. Dän Kellerkacheloben knastert wi so richtig vull und dann kann dat los gohn. Gegen Abend straunt wie meistens, wie wie dat weder henkrägen hebt.

Dän nächsten Dach ward allens dekoriert, besöners dä Kökenfenster.

Nu kommt noch dä Lichterketten ton In-satz, ober bloß nich kitschig, dezent, wie man so sächt. Dorno möt noch dä Kekse backt warn, allns no Mudders Rezept ober Generationen. Is dat allns schafft, kann dä erste Advent kommen und dä Gemütlichkeit ok. In use Stuv is dä Kaminoben so richtig in Fohrt un wie sind oberglücklich. Näbenbie hört wie Wiehnachtsläder up dän Plattenspäler. Jeden Morgen in dä Adventstied drei ik dä Späluhr up und uns ganze Hus hät Wiehnachten.

Sophie Wicke



Allen Kunden, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start  
in ein glückliches, gesundes neues Jahr wünscht

**Erdarbeiten - Service**  
- Ralf Buchholz -

- Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Baum- + Heckenschnitt
- Minibaggerverleih
- Pflasterarbeiten
- Kanalarbeiten
- Baumfällungen
- Radladerverleih

Bötenberger Straße 39 - 31609 Balge / Bötenberg  
Tel. 0 50 22 - 12 79 - Fax. 94 31 09 - Mobil. 0 172 / 510 64 28

Allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches neues Jahr!

**Nienburger Rohrreinigung**  
Harald Reuter · Im Grunde 20 · ☎ (0 50 21) 1 81 42

**TEPPICH-HAUS**  
Schwarz 

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr.

Verdener Landstraße 52 · 31623 Drakenburg · Tel. (0 50 24) 7 76  
Das Fachgeschäft für Fußbodenbeläge  
Für dich und deine Welt!

Hafenstraße 6 · 31582 Nienburg

**brillen shop**   
Hörakustik  
BrillenShop

Allen unseren Kunden und  
Freunden wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
glückliches erfolgreiches 2013.



# Frohe Weihnachten 2012

57

## When the snow falls wunderbar

When the snow falls wunderbar  
and the children happy are  
when is Glatteis on the street  
and we all a Glühwein need  
then you know, it is so weit:  
she is here, the Weihnachtszeit!

Every Parkhaus ist besetzt  
weil die people fahren jetzt  
all to Kaufhof, Media-Markt  
kriegen nearly Herzinfarkt  
shopping wundersame things  
and the Christmasglocke rings

Merry Christmas, merry Christmas  
hear the music, see the lights  
Frohe Weihnacht, Frohe Weihnacht  
Merry Christmas allerseits!

Mother in the kitchen bakes  
Schoko-, Nuss- and Mandelkeks  
Daddy in the Nebenraum  
schmück's a Riesen-Weihnachtsbaum  
He is hanging auf the balls  
then he from the Leiter falls...

Finally the Kinderlein  
to the Zimmer kommen rein  
and it sings the family  
schauerlich: „Oh, Chistmastree!“  
Then everybody in the house  
is packing die Geschenke aus

Merry Christmas, merry Christmas  
hear the music, see the lights  
Frohe Weihnacht, Frohe Weihnacht  
Merry Christmas allerseits!

Mama finds under the Tanne  
eine brandnew Teflon-Pfanne  
Papa gets a Schlips and Socken  
everybody does frohlocken  
President speaks in TV  
all around is Harmonie  
Bis mother in the kitchen runs:  
Im Ofen burns the Weihnachtsgans  
And so comes the Feuerwehr  
with laut „Tätü-Tata“ daher  
and they bring a long long Schlauch  
and a long long Leiter auch  
And they are crying: „Wasser marsch!“  
Christmas is now – gründlich im Eimer!

Merry Christmas, merry Christmas  
hear the music, see the lights  
Frohe Weihnacht, Frohe Weihnacht  
Merry Christmas allerseits!

(Autor unbekannt)



Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit  
und wünschen Ihnen ein frohes Fest!

**NOBBE**  
LANDTECHNIK

Ferdinand Nobbe GmbH  
Großenvörde 82 · 31606 Warmßen  
Telefon (05767) 960 700 · Fax 73 79  
www.nobbe-gmbh.de

AGCO Valtra ist eine weltweite Marke von AGCO.

Allen Kunden, Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches neues Jahr.



**DUENSING**  
Seit über 30 Jahren  
für Sie da!  
**Bau GmbH**

31582 Nienburg  
Hannoversche Str. 139  
Tel. 0 50 21 / 91 00 98  
Fax 0 50 21 / 91 00 88  
www.duensing-bau.de  
bauen@duensing-bau.de

ENTWURF PLANUNG AUSFÜHRUNG

**Bau- & Möbeltischlerei**  
**M. Preikschat**

**Qualifizierter Fachbetrieb  
für Garagentore & Antriebe**

Allen Kunden, Freunden und Bekannten  
fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Tele.: 0 50 21-92 16 355 . Mobil 0160-26 60 186

33

## Weihnachtstraum

Ich freu' mich schon das ganze Jahr  
Auf Weihnachten so ist's wahr  
Und auf die festliche Zeit  
Zum Glück ist es jetzt so weit

Am Baum hängt viel Lametta  
Doch was nicht mitspielt, ist das Wetter  
Es gibt keinen weißen Schnee  
Ach das tut im Herz so weh!

Doch eine Stunde später fallen Flocken  
Im Dorf läuten schon die Glocken  
In der Diele steht ein leuchtender Baum  
Ja, es ist ein wahrer Traum

Geschenke gibt es viele  
Wir feiern in der Diele  
Es glitzert im ganzen Hof  
Ich weiß, es geht jetzt richtig los!

Paula Ebert (11 Jahre) aus Rebburg-Loccum

34

## Weihnachtswünsche

Meine Nichte, die ich selten sehe  
Sie wohnt ja nicht in meiner Nähe  
Die hat ein kleines Töchterlein  
Vier Jahre alt, blond, zierlich-fein

Man fragte sie zur Weihnachtszeit:  
„Was, Line, hätte Dich erfreut?“  
Sie sah ernst über ihre Brille  
Und dachte nach – ganz in der Stille:

„Ich hab' ihn schon im Traum geseh'n  
Ein Tannenbaum wär' wunderschön!  
Ein Baurnhof aus Legostein  
Der würd' mich doll und riesig freu'n!“

Dann sagte sie zu ihren Lieben:  
„Ich wünsch' mir überall Weltfrieden!“

Marie-Luise Dreyer aus Husum

www.jantzoon.de

**Wir wünschen unseren  
Kunden,  
Geschäftspartnern und  
Freunden ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues  
Jahr.**

Ihr Team von

**Jantzoon &  
Hocke KG**

Mineralölhandel  
27232 Sulingen  
Tel. (0 42 71) 93 06 - 0



**Praxis J. Büchse**



**Wir wünschen unseren Patientinnen & Patienten  
ein frohes Weihnachtsfest!**

**Jens Büchse, Johannes Haßlinger und Mitarbeiterinnen**

Ziegelkampstraße 76 • 31582 Nienburg • Telefon (050 21) 88 77 83

Sprechzeiten:

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr, Mo. + Di. 16.00 – 18.00 Uhr, Do. 16.00 – 20.00 Uhr

Hier finden Sie  
Ihre Kunden:

**DIE HARKE**  
Nienburger Zeitung von 1871

**Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches und  
erfolgreiches neues Jahr.**



www.kastens.de



Verkauf • Service • Ersatzteile

**KASTENS**

Siedenburger Str. 11 • 27246 Borstel  
Tel. 0 42 76/96 42-0 • Fax 96 42-12

## Die Weihnachtszeit

Dicke Schuhe an den Füßen  
Die Weihnachtszeit lässt herzlichst grüßen

Schlitten fahren auf den Bergen  
Viele Kinder wie in Herden

Mit Freunden große Schneeballschlachten  
Die Eltern müssen nicht darauf achten

Der Weihnachtsbaum wunderschön geschmückt  
Schokoweihnachtsmänner stehen d'runter Stück für Stück

Süßigkeiten gehören auch dazu  
Vor'm Kamin kuscheln ganz in Ruh'

Am 24. Dezember kommt der Weihnachtsmann  
Der hat einen roten Mantel an

Eine rote Mütze auf dem Kopf  
An der Tür hört man es: Klopf, klopf

Nun sind die Geschenke da  
Ja, für Oma und Opa gibt's auch was! Hurra!

Die Geschenke verbreiten Heiterkeit  
Ja, so ist die Weihnachtszeit!!!

*Larissa Große (11 Jahre)  
aus Haßbergen*



„Das Einzige,  
was die Menschheit zu retten  
vermag, ist Zusammenarbeit,  
und der Weg zur Zusammenarbeit  
nimmt im Herzen der  
Einzelnen seinen Anfang.“

*Bertrand Russell*

... in diesem Sinne bedanken wir uns für die gute Zusammenarbeit,  
wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest  
sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr.

**Ihr Team der Johanniter in Landesbergen**

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.  
Ortsverband Landesbergen  
Hinter den Höfen 18  
31628 Landesbergen  
[www.juh-landesbergen.de](http://www.juh-landesbergen.de)

**DIE  
JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



bad&®  
heizung

Qualitätsgarantie  
der führenden  
Fachbetriebe

## Frohe Weihnachten und ein schönes neues Jahr.

Wir danken Ihnen für die angenehme,  
vertrauensvolle Zusammenarbeit und  
hoffen, dass Sie auch im neuen Jahr  
mit unserer Arbeit zufrieden sind.  
Wir sind immer für Sie da!



bad&®  
heizung ..... **Bürgel** GmbH  
Wasser. Wärme. Wohlbefinden

Ziegelkampstraße 18 · 31582 Nienburg/Weser · T (0 50 21) 97 17-0  
[info@buergelgmbh.de](mailto:info@buergelgmbh.de) · [www.buergelgmbh.de](http://www.buergelgmbh.de)

## Der Weihnachtsmann

36

Es war einmal ein kleiner Junge, der sehr traurig war. Weil er seinen Hund verloren hatte. Er hatte in der Stadt gesucht. Aber er hatte ihn nicht gefunden. Also schrieb er einen Brief an den Weihnachtsmann. Der Brief ging so: „Lieber Weihnachtsmann, ich wünsche mir meinen Hund wieder. Er ist weggelaufen, und ich kann ihn nicht finden. Dein John.“

fünf Flaschen getrunken und ihn in der ganzen Stadt versprüht. Wenn der Hund in der Stadt wäre, würde er den Geruch riechen und bellen. Und dann hatte der Weihnachtsmann das Bellen gehört und ging hin. Und da war wieder der Golden Retriever, er nahm sich den Hund und flog zur Straße, wo John wohnte.



Der Weihnachtsmann lachte und sagte: „Mission erfüllt.“ Er klingelte an der Tür und flog wieder weg. John sah den Hund, musste lachen und sagte: „Danke Weihnachtsmann“ und er war wieder glücklich.

Er schickte den Brief zum Nordpol. Und tatsächlich bekam der Weihnachtsmann den Brief. Der Weihnachtsmann las den Brief. Er sah den Brief als eine Mission und nahm die Mission an. Er bereitete Rudolf darauf vor zu fliegen. Und Rudolf und die anderen Rentiere flogen los. Sie flogen über Afrika, Italien und Portugal. Etwas später kamen sie in Deutschland an. Dann waren sie in Nienburg. Als sie da waren, haben sie den Geruch des Briefes in einen Par-

Sefkan Gürses (12 Jahre)  
aus Nienburg

**KG Immobilien**  
Grundstücksverwaltung  
& -vermittlung  
Vermittlung von Finanzierungen

*Danke sage ich allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden  
Danke für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit  
Danke für Ihre Treue und Ihr Vertrauen!  
Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2013!*

\* \* \* \* \*

*Auch im nächsten Jahr wieder Ihr Partner für:*

- landwirtschaftliche Verpachtungen
- Verkauf von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Resthöfen und Ländereien

Müsleringer Str. 47 · 31592 Stolzenau · Tel. (057 61) 90 1294 · Fax (057 61) 90 25 31  
E-Mail: golem73@t-online.de · www.golembiewski-immobilien.de

**Wilhelm Levers GmbH**



**Dachdecker-Meisterbetrieb**

Holzhausen · Dorfstraße 4  
31592 Stolzenau  
Telefon (057 61) 17 29  
Telefax (057 61) 30 65  
www.levers-bedachungen.de



- Steildach
- Fassade
- Wohnraumdachfenster
- Flachdach
- Bauklempnerei
- Reparaturen

*Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2013  
wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten!*



## Unser Christfest

37

Kirchenglocken läuten schön  
Heut' wollen wir zur Christnacht geh'n  
Christus der Herr ist geboren  
Gott hat ihn auserkoren

Zu Bethlehem im Stall  
Wir feiern es schon überall  
Maria und Josef halten die Wacht  
In dieser schönen, heiligen Nacht

Hell leuchten die Sterne  
Aus der weiten Ferne  
Engel verkünden die Freude  
In der dunklen Nacht nun heute

Kinder singen schöne Lieder  
Christkind kommt zur Erde wieder  
Oma erinnert sich, das ist wahr  
Wie es war vor siebzig Jahr

Der Christbaum steht im Zimmer  
Den ich achtzig Jahre schmückte immer  
Ein Engel hängt vom Zweig herab  
Den Mütterlein mir einst schon gab

Lege die Geschenke auf den Tisch  
Und hoffe, dass alle freuen sich  
Denn alle Kinder kommen wie immer  
In mein geschmücktes Christfest-Zimmer

Willy Fleege aus Leese

★ Weihnachtslied ★  
Das Christkind kommt

Dieses Lied sangen die Leser Schulkinder 1991 in Radio Bremen.  
Musik u. Text Willy Fleege

li-gen Nacht

*Willy Fleege 12.11.11*

*Wir wünschen  
ein besinnliches  
Weihnachtsfest  
und alles Gute  
im Jahr 2013.*

**Nienburger  
Auto  
Werkstatt**



Kräher Weg 39  
31582 Nienburg  
Telefon (0 50 21) 9 73 00  
Telefax (0 50 21) 97 30 40

Inspektion  
TÜV / AU  
Bremsen · Kupplung · Auspuff  
Stoßdämpfer  
Motordiagnose  
Reifenservice · Achsvermessung  
Unfallinstandsetzung

Inhaber:  
Dieter Klötzing · Ralf Schröder  
Hans-Jürgen Poppe  
Thomas Cornelsen

**24-Stunden-Notdienst**  
Telefon (0 50 21) 9 73 00

*„Schneeflöckchen weiß Röckschen,  
wahn kommst Du geschnait...“*

Wie kommen indische Schülerinnen und Schüler dazu, die noch nie in ihrem Leben Schnee gespürt haben, dieses Lied zu singen? Wir, eine Gruppe von Nienburger Schülerinnen und Schülern, lebten für drei Wochen mit indischen Jugendlichen unserer Partnerschule in Südindi-

en. Wir haben über unsere Länder, unsere Schulen und solche Sachen gesprochen. Und wir haben uns mit dem Thema Wasser beschäftigt. Woher es kommt: Bei uns aus dem Wasserhahn im Haus, bei den Indern aus einem Wasserhahn für vier Familien draußen vor der Tür. Damit

das ganze aber nicht zu „trocken“ wird, haben wir Spiele dazu gemacht, Ausflüge unternommen, Theater gespielt und beschlossen, gemeinsam zu singen. Nur was? Wir sitzen im stickig, schwül-heißen Monsun in Südindien und was fällt uns ein? „Schneeflöckchen, Weißbröckchen“.

Also lernten wir von den Indern „Mini mini jolikuttaja“, und sie mussten unser Lied lernen. Was dabei heraus gekommen ist, könnten Interessierte auf der Seite von Arivu ([www.arivu.de](http://www.arivu.de)) anhören und ansehen. Vielleicht hat der Song ja das Zeug zum nächsten Weihnachts-Hit?

## Rasant bis zum 24ten und weiter ins neue Jahr.



The Power to Surprise

Wir wünschen  
Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest!

Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen in diesem Jahr - und starten Sie gut ins neue! Wir freuen uns darauf, auch 2013 wieder mit vollem Einsatz für Sie da zu sein.

Erleben Sie unsere Kia Modelle bei einer Probefahrt!

**AUTOHAUS AM DAMM GbH**  
Nienburger Damm 7 • 31582 Nienburg  
Tel. 05021 6001950 • Fax. 05021 6001951

**Fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!**

- Heizungsbau
- Brennwertechnik
- Solaranlagen
- Sanitäre Installation
- Elektrotechnik
- Photovoltaik-Anlagen



**MENZE HAUSTECHNIK**

Hauptstraße 23 • 31603 Diepenau-Lavelshof  
Telefon (057 75) 2 61    www.menze-haustechnik.de  
Fax (057 75) 2 11    info@menze-haustechnik.de

Ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr!



**MAGERKURTH KG**

INH. W. WEINERT

Tel. (0 50 21) 36 97  
Fax (0 50 21) 37 33

Hannoversche Straße 63  
31582 Nienburg

GLAS  
PLEXIGLAS  
SPIEGEL

**Allen Kunden, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein erfolgreiches neues Jahr!**

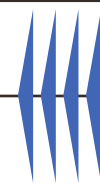
Meyer & Zander

**Küchen-  
Fachmarkt**

Meyer & Zander

**Betten-  
Fachmarkt**

Südring 10 • 31582 Nienburg • Tel. 0 50 21 / 8 94 26 40 • Fax 0 50 21 / 8 94 26 41



**Uwe Becherer**  
Zimmerei und Holzbau

**Rig Moving • Kranmontagen**

„Unseren verehrten Kunden,  
Geschäftsfreunden und Bekannten  
fröhliche Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr.“



An der Schleifmühle 4    Tel. (0 50 21) 91 75 80    Fax (0 50 21) 91 75 81

D-31608 Marklohe    Mobil: (01 72) 5 15 06 08

E-Mail: [uwe@holzbau-becherer.eu](mailto:uwe@holzbau-becherer.eu)



Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest  
und alles Gute für 2013.

Auch im kommenden Jahr sind unsere Mitarbeiter rund um die Uhr  
im Einsatz um die Energieversorgung in der Region zu gewährleisten.  
E.ON Avacon ist Ihr regionaler Netzbetreiber für Strom und Erdgas.

E.ON Avacon AG    Bürgermeister-Stahn-Wall 1    31582 Nienburg  
T 0 50 21-9 89-0    [www.eon-avacon.com](http://www.eon-avacon.com)

**für die Region engagiert**

**e-on** | Avacon

# Huch... ist schon wieder Weihnachten?

Danke für Ihr Vertrauen. Und alles Gute für 2013.

fair versichert  
**VGH** 



 **Finanzgruppe**



## **Normen Bethke**

Verdener Landstr. 176a • 31582 Nienburg  
Tel. 05021 886600 • Fax 05021 8866022  
Lange Str. 82 • 31628 Landesbergen  
Tel. 05025 98100 • Fax 05025 981035  
normen.bethke@vgh.de



## **Volkhard Grube**

Hoyaer Str. 32  
31608 Marklohe  
Tel. 05021 15072  
Fax 05021 911722  
volkhard.grube@vgh.de



## **Willi Menze**

Waldstr. 6  
31600 Uchte  
Tel. 05763 2588  
Fax 05763 1376  
willi.menze@vgh.de



## **Christian Schröter**

Bahnhofstr. 45  
27324 Eystrup  
Tel. 04254 92092  
Fax 04254 92094  
christian.schroeter@vgh.de



## **Dirk Büsching**

Huddestorf 69 • 31604 Raddestorf  
Tel. 05765 93001 • Fax 05765 93002  
Kreuzkruger Str. 3 • 31606 Warmsen  
Tel. 05767 93001 • Fax 05767 93002  
dirk.buesching@vgh.de



## **Thomas Jakobowski**

Kirchstr. 25 • 31595 Steyerberg  
Tel. 05764 96160 • Fax 961610  
Allee 12 • 31592 Stolzenau  
Tel. 05761 96040 • Fax 96042  
thomas.jakobowski@vgh.de



## **F.-W. Müller**

Hauptstr. 49  
31592 Stolzenau  
Tel. 05765 93004  
Fax 05765 93009  
friedrich-wilhelm.mueller@vgh.de



## **H.-W. Vehrenkamp**

Auf der Bleiche 3A  
31547 Rehburg-Loccum  
Tel. 05037 97000  
Fax 05037 97009  
heinz-werner.vehrenkamp@vgh.de



## **Matthias Graf**

Weserstr. 8  
31547 Rehburg-Loccum  
Tel. 05766 93004  
Fax 05766 93005  
matthias.graf@vgh.de



## **Heinfried Kehlbeck**

Esserner Kirchstr. 14  
31603 Diepenau  
Tel. 05777 9500  
Fax 05777 9501  
heinfried.kehlbeck@vgh.de



## **André Pape**

Hannoversche Str. 38  
31582 Nienburg  
Tel. 05021 5571  
Fax 05021 3432  
andre.pape@vgh.de



## **Lutz Wölk**

Worthstr. 12  
31623 Drakenburg  
Tel. 05024 944808  
Fax 05024 944809  
lutz.woelk@vgh.de